

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
號四九二〇二第
元毫幣港售零份每
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維理司總
就○華僑日報社設在香港中環皇后大道中
下地七號九四街海山北：處事辦事處
下地七號九四街海山北：處事辦事處
電話：491181 中國：131637
電傳：491181 中國：131637
電傳：491181 中國：131637
電傳：491181 中國：131637

英外次稱會談進入具體階段

日本西德領袖發表聲明

國際暴力衝突 威脅世界和平

希望超級強國接納對方建議 循序漸進克服障礙達成協議

【路透社東京一日電】日本首相田中角榮與西德總理施密特、美國總統卡特、英國首相希思、法國總統德斯坦、蘇聯領導人赫魯曉夫等，在東京舉行的國際會議，經過三天的會談，已進入具體階段。田中首相在會談後發表聲明，表示日本將與超級強國接納對方建議，循序漸進克服障礙，達成協議。田中首相在會談後發表聲明，表示日本將與超級強國接納對方建議，循序漸進克服障礙，達成協議。田中首相在會談後發表聲明，表示日本將與超級強國接納對方建議，循序漸進克服障礙，達成協議。

威登光遊行未能收到成效

英國會通過動議 部署美遊弋飛彈

美參院否決與蘇聯結核武建議

【路透社倫敦一日電】威登光遊行未能收到成效，英國國會通過動議，部署美遊弋飛彈。美參院否決與蘇聯結核武建議。威登光遊行未能收到成效，英國國會通過動議，部署美遊弋飛彈。美參院否決與蘇聯結核武建議。威登光遊行未能收到成效，英國國會通過動議，部署美遊弋飛彈。美參院否決與蘇聯結核武建議。

美巨型運輸機降落基地

英反核示威者大叫大嚷

【路透社倫敦一日電】美巨型運輸機降落基地，英反核示威者大叫大嚷。美巨型運輸機降落基地，英反核示威者大叫大嚷。美巨型運輸機降落基地，英反核示威者大叫大嚷。美巨型運輸機降落基地，英反核示威者大叫大嚷。



望民黨守保國英

點低新年近至跌

五分之百黨工野在超僅

【路透社倫敦一日電】望民黨守保國英，點低新年近至跌。五分之百黨工野在超僅。望民黨守保國英，點低新年近至跌。五分之百黨工野在超僅。望民黨守保國英，點低新年近至跌。五分之百黨工野在超僅。

華康大廈

北角堡壘街10-16號

華康大廈

北角堡壘街6-8號

調整售價 再行推出

每呎售500元起
單位面積：1,105-1,525呎

每呎售637元起
單位面積：508-551呎

旺舖只餘三間
1,939呎/2,419呎/2,778呎

旺舖只餘兩間
2,206呎/3,037呎

大廈俱備充足車位，每個祇售75,000元起。
北角堡壘街，旺中帶靜，交通方便，商住皆宜，即買即用。
旺舖樓底高，門面闊，四正，柱少，適合百貨公司、超級市場、陳列室、銀行等各行業。

華光地產發展有限公司

地址：軒尼詩道48至62號華光大廈20樓 電話：5-291998 5-292106 5-279292 地盤電話：5-663235 (假日照常)

離鳳鳴劇團

公演

紅樓夢

朱劍丹 任冰兒 朱少城 言雪芬 譚次伯 朱秀英 梅雪詩 龍劍生

尹飛燕 黃美英

顧問：黃炎 經理：黃肇生
編劇：舞台監督：葉紹德
音樂設計及領導：朱慶祥
中樂領導：宋錦榮

棋棧茶行 錦蘭茶行

地北：香港旺士頓道174號 九龍上海街614號
電話：5-730690 5-732042 電話：3-941814 3-926492

經銷中國茶葉，直接來貨，信譽保證，名茶特多，質高味更濃。

創業41週年紀念
聯合酬賓大減價
中國茶葉一律八折

另設特價優待
買二斤送一斤
常備現貨，可供辦莊出口

美國律師抵港

美國著名華裔移民專家
譚立琪律師(M. LARRY TAM)
將於十一月七日(星期日)至十一月十二日(星期五)來港為各界人士提供移民捷徑及解答下列問題：

- 投資移民設立分公司
- 專業人員及勞工移民
- 投資美國房地產

請於辦公時間致電九龍辦事處
K-848234 預約

九龍地址：彌敦道三三七至三三九號
三樓二〇一室
LAW OFFICES OF M. LARRY TAM
317 W. MAIN STREET, SUITE 205
ALHAMBRA, CALIFORNIA 91801
U. S. A.
TEL. (213) 289-9616

華比財務有限公司

(華比銀行附屬機構)

利率行情 (利率如有變更，恕不另行通知)

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	11.000%	10.500%	10.500%

(最低存款額HK\$50,000)

詳情請電 5-8230487 向關景高先生查詢
或向華比財務有限公司
香港灣仔高士打道七十七號至
七十九號華比大廈三十一樓
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

或 華比銀行
各分行垂詢

大廈管理多名

男性廿五至五十五歲，體健無不良嗜好，好於銅鑼灣(近裁判署)商住宅大廈每日十二小時輪更制月薪十五元。

有意者請親臨或電：(管理) 字樓附近接洽
香港灣仔軒尼詩道四十八號安泰中心三樓(管理) 字樓附近接洽

恒發商舖特平租售
地址：348-350號
電話：5-250211 (鄧)

清潔香港
人人有責
保護市容

誠徵中區旺舖

某大銀行徵租皇后大道中旺舖，面積以地下連閣樓或地庫各約一千呎為合。請函本報信箱208號收。

柴灣地王 永利中心

柴灣道333號
地下及地庫商場

特平租售

地下：售169,100元起 租1,000元起
地庫：售71,400元起 租500元起

中央冷氣，扶手電梯，鋁質欄窗，美術天花

怡華置業有限公司
地址：香港灣仔軒尼詩道四十八號安泰中心三樓(管理) 字樓附近接洽
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

金新置業有限公司
地址：香港灣仔軒尼詩道四十八號安泰中心三樓(管理) 字樓附近接洽
電話：5-276955, 5-278897, 5-278098

地盤售價電話 5-581831

黎和平會議經已同床異夢

黎軍與回教兵 又在國內酣戰

阿敏大聲疾呼各代表漫不經心 貝機場及加布城徹夜仍聞炮聲

【路透社巴格達廿一日電】黎巴嫩各派代表在貝魯特舉行會議，討論黎巴嫩局勢，但各派代表漫不經心，阿敏大聲疾呼，貝機場及加布城徹夜仍聞炮聲。

黎巴嫩各派代表在貝魯特舉行會議，討論黎巴嫩局勢，但各派代表漫不經心，阿敏大聲疾呼，貝機場及加布城徹夜仍聞炮聲。

中曾根表示已提出忠告

田中願否退出政壇 應由其本人作自決

田中發表所懷對國民僅表歉意

【時事社東京廿一日電】田中首相在內閣會議後，對記者發表談話，表示已對國民提出忠告，並願否退出政壇，應由其本人作自決。

田中首相在內閣會議後，對記者發表談話，表示已對國民提出忠告，並願否退出政壇，應由其本人作自決。

因田中未去留問題 執政黨與在野黨 在國會尖銳對立

【時事社東京廿一日電】田中首相在內閣會議後，對記者發表談話，表示已對國民提出忠告，並願否退出政壇，應由其本人作自決。

田中首相在內閣會議後，對記者發表談話，表示已對國民提出忠告，並願否退出政壇，應由其本人作自決。

敘準備以飛彈 襲地中海美艦

【路透社開羅廿一日電】敘利亞政府官員表示，敘利亞已準備以飛彈襲地中海美艦。

敘利亞政府官員表示，敘利亞已準備以飛彈襲地中海美艦。

持有外國鈔票 以色列禁國人

【路透社耶路撒冷廿一日電】以色列政府宣佈，持有外國鈔票的國人，將被禁止入境。

以色列政府宣佈，持有外國鈔票的國人，將被禁止入境。

麗宮
大花樣
百出
早膳五天今
之正相新樣花別欲
作身值鮮樣樣出可勝



蔣總統接見吳大猷

吳大猷報告今後工作計劃目標

拓展學術新領域造成良性競爭

【中央社台北廿一日電】蔣總統於今日接見吳大猷，吳大猷報告今後工作計劃目標，並表示將拓展學術新領域，造成良性競爭。

蔣總統於今日接見吳大猷，吳大猷報告今後工作計劃目標，並表示將拓展學術新領域，造成良性競爭。

安理會呼籲 結束兩伊戰爭

【路透社日內瓦廿一日電】聯合國安理會呼籲，結束兩伊戰爭。

聯合國安理會呼籲，結束兩伊戰爭。

國大七次會議 籌備工作開始

【中央社台北廿一日電】國民大會第七次會議籌備工作，已開始進行。

國民大會第七次會議籌備工作，已開始進行。

海運·百樂後天盛獻映

馬尼拉影展(一九八三)期間，打破所有施維亞姬絲桃影片賣座紀錄！



正宗「艾曼紐」女主角：施維亞姬絲桃 唯美電影代表傑作 色香味全動人巨片

小姐有難

「春上春」女主角：泰莉桃 黛 德國巨星：艾奇哈特比路 法國巨星：尚哥羅保倫 雙歐洲美艷星 毫無保留大會演



乖仔十八歲 無胆入情關 自稱柳下惠 時刻心郁郁 爸爸的情婦 關門一家親 兒子的愛人 歡樂滿假期



下期 普慶明珠

巨盜鐵破葛一皮三 鑽稀壁銅亮個匠 世！牆！諸！



下期盛大獻映



青商總會會長 孫院長接見

出席青商世界大會 四千國際代表抵台

【中央社台北廿一日電】青島商會會長孫院長，於今日接見出席青商世界大會的四千國際代表。

青島商會會長孫院長，於今日接見出席青商世界大會的四千國際代表。

美國國會議員 府省台問訪

台抵昨團員議國多

【中央社台北廿一日電】美國國會議員，於昨日抵達台灣，訪問府省台。

美國國會議員，於昨日抵達台灣，訪問府省台。

越盛 越盛 越盛

歐陸版本·全無刪剪·重新發行 集純情性感於一身·波姬小絲 最具魅力代表作



純情小生：馬田曉域 導演：LIONEL RICHIE 主演：ROSEANNE BARR 及「殉情記」後又一代表作 世界權威影評一致公認：自「羅曼史」以來最精彩的愛情故事

以下各得獎者可獲「百佳禮券」或「百佳購物車」，各得獎者請携獎券及身份証駕臨中獎之百佳店內領獎。

六個遊埠巨獎得獎名單			
頭獎:	618684	Sum Hug Kwng	E 741368
二獎:	1173228	Mrs. Y. S. Edwards	XA 08942
三獎:	354402	馮永易	E 214766
四獎:	886032	伍田聯	E 203308
五獎:	791989	程燕萍	E 21239
六獎:	625562	Kang Ing Ing	G 445434

各得獎者將獲專函通知領獎

本港新聞

稱題問途前港香辯答會國在斯雷次外

會談進入具體階段 短期難望達成協議

功成能不由理有沒好友智理方雙英中
事從率草能不決解滿圓想若

獨料港會互相合作，發展關係」。

不過，他批評英政府沒有尊重港人有足夠的民主及自由，使港人能夠自己決定前途。

他認為香港問題有辦法的，保障「使到香港人能繼續以他們所習慣的方式生活」。

這次英國國會重開以來，第一次討論香港事務，為時三十分鐘，不過只是提出問題，沒有投票及當即作出第一套計劃。

英中事務小組主席接受訪問稱

香港一定轉變
但將不是劇變

[illegible]

英國國會辯論香港前途問題

中外記者採訪者衆

新華社記者也出席

先亮有關係。
他又說：作的辯
論最重要者，是引起
變，但可能不是對英
國，對英國人來講，
外間對英國人來講，
當然沒有什麼影響，但
對國人來說，就會被

艾德禮說英國傳媒漠不關心

【倫敦電】就香港問題連日來，關於中英談判活動的問題，有許新誤，致令今晚（十一時）舉行，正式召開該會議談論活動。

艾德禮今晚在英事工小組主席艾德禮爵士的廣泛宣傳時，以鮮明的口吻說，香港的前途問題，已引起主權與管轄權的廣泛深入的報導。

但是，的確是，英國當地的報章及電台，均對該問題漠不關心。

【艾氏的簡短演說達十五分鐘，至六時十分結束。倫敦時間（十一時五十分），離由英之發言五分鐘後，奧爾弗雷德斯提出呼籲，至七時五十分結束，歷時三十分鐘。

【探訪今次會議的中外記者共廿多人，其中有六人是來自日本的。

而只有兩位則是新華社的記者。

在會廳未召開之前，有一羣反核組織的人士，在國會前唱歌，終於被驅逐離場。會議才正式召開，但會議亦因此而延誤。

距座出席該項討論的國會議員，共有十多人，但只有一位是在野黨議員，他是坐在記者的右面，而其餘出席的保守黨議員，則是座在記者的左面。

香港前途問題協議，
認為香港前途問題協
具具體及細節的階段。
英華務小組主席文德
雙方是在理智和友好
上十五時十分），在
提出告訴，申請人如
獲勝，但需於目前法
律援助規定，申請人
月入及其個人資產有
一定限制，當超出了
標準，法律援助署亦

近期中英兩國關係係
能容許較迫迫早日達
斯波瀾。有關方面不
制，而英國政府會儘
英港兩方面同樣的
中台之港人卻會明
希：香港人都會明
達，英設立專門
協訪三僑胞進行有
及勞工團體、類案件
額要撥回基金內。不
待行政立法兩通過及
明年四月，財政年度
昨晨的對談，雖只
時許半鐘，卻是英、

英國國會多數議員

對港問題 非常陌生

辯論前途問題 傳媒反應冷淡

（本報駐英記者倫教長駐電）英國國會昨（廿四）日開始討論香港前途問題，但並未因此而引起英國輿論的特別關注。當地的傳媒亦無大反應。

據悉，與香港有關的人士，均對香港排外隔生，港府亦為加緊月對香港問題認識，故昨來常邀請一些英國國會議員來港訪問，九月間來港訪問，以及下月來港訪問。

今日天氣，吹軟風，線北東北風，大風，大風，大風。

日郵電報刊登了該則新
香港前途問題，展開雜
論的消息，昨日只有每
到訪，是極明顯的例證。
事務小組主席艾德禮的
雅園遊天喬
中英會
目前正在休

聞，並請該處長前來談判。該處長是前次的談判，因爲是長期的，且根據英國國約的歷史來看，該判內容極其密好。

至在英國，電訊的傳真方式，英國廣播公司在對海外廣播的新聞節目中，則有較詳細的報導該消息。但英國當地的電報及該處則只有簡短地報導該消息，爲單程西行。

近兩日

新亞午午報
明日上午重開

(港都)連開算
由由工程完竣，由
從離開工程完竣，由
連開分安路將由期
十(十日三日)上
十時起開通車。同
亦加行與告告告
之，一段又工程將
爲單程西行。

但該消息
是在休
先是官
又英國
自從今
面直三級
收回一方
到到一
港海等
岩

新聞。
而英國本土居民，
除少部份曾來港訪問的

晴朗乾燥
天文台報導，本港

次。
倫敦雖
人親口所說
戴卓爾

麥理浩嘉道理勳爵
國會辯論列席旁聽
(本報記者倫敦長途電話)英國國會盛議麥理浩爵士蒞臨倫敦時間深夜半鐘，但仍有卅位英國議員出席，只有一位是反對黨議員，其餘均為保守黨議員，而列席旁聽麥理浩爵士及嘉道理勳爵，亦有在旁聽席列席。

及國條約後便更共同相信每個解脫，但好關係，但兩派已定，而作此。

登記續有增加

口增長高達二成顯示對前途具信心
月共有一八七間
食米凍肉價格必要時可管制
此公司並非全是新成立的商號。
麥說：「在現時情形下，雖
提供膳食服務等
問題補出上
配製、制方案及

「第三季，製造業出口數字，雖然一些公會是會向上看，但我所提及的數字加上半年令人鼓舞的貿易數字，正好說明貿易是會繼續發展，並仍有利可圖。」

[illegible]

止，現有的懲罰已屬足夠，包括法庭判處最高罰款五十萬英鎊的宇量。

萬元及入獄兩年，
泰氏表示，他身為貿易署長在必須收配額，
時是有權，應直接與國家的管制，
禁止參，不過，這項政策的動因並不是
與紡織品要提供資助，而是只作出預，以
期間內暫停，確保價格不會出現不合理的波動。
說：「本人」(一家)

圖示：貿易部長麥樂斯昨日在哥打拉輪
社午餐會發表演說。(本報攝)



改判終身監禁

免黃德仁的死刑，改判終身監禁。黃德仁被判
（二九〇）年七月謀殺二十八歲女鄧桂英（譯
音），於一九八一年七月九日被裁定罪名成立，
處死刑。

天氣酷熱，最高氣 高氣溫為七十七點六度，
約為廿八度。昨日最低 最低則為廿一點二度。

評

面消息多多

告結束後，在本月中第六回合舉行之「前」，
至一階段，這對於香港市民，暫時沒有會

大體上對倫敦方面的言論，記憶所及還是初

密的原則，但究竟是聽到了首相戴卓爾夫談判中的立場。

不多，香港百分之九十二的土地在二、九零年以前，港島九龍部份則分作兩個條約管轄，但港島只可以作為一個整體，問題一、問題二還是維持香港成功的因素，以及主與友的關係可以以廣播電視聽眾的形式接受訪問，我適當問一，因為，她所堅持的「一條條約會談或簽署了基本解決方案，否則在此患多多。」

他進一步指出，隨著生活水平提高，食水需要多於來港進

我們決
持不變，換言之，每人的食米量一
直穩步下降。

他又說：「無論如何，我們認

足夠法，保確米仍是主要食糧，故陳維新雖沒有受到如此嚴格的管制，但亦維持足夠的存貨。

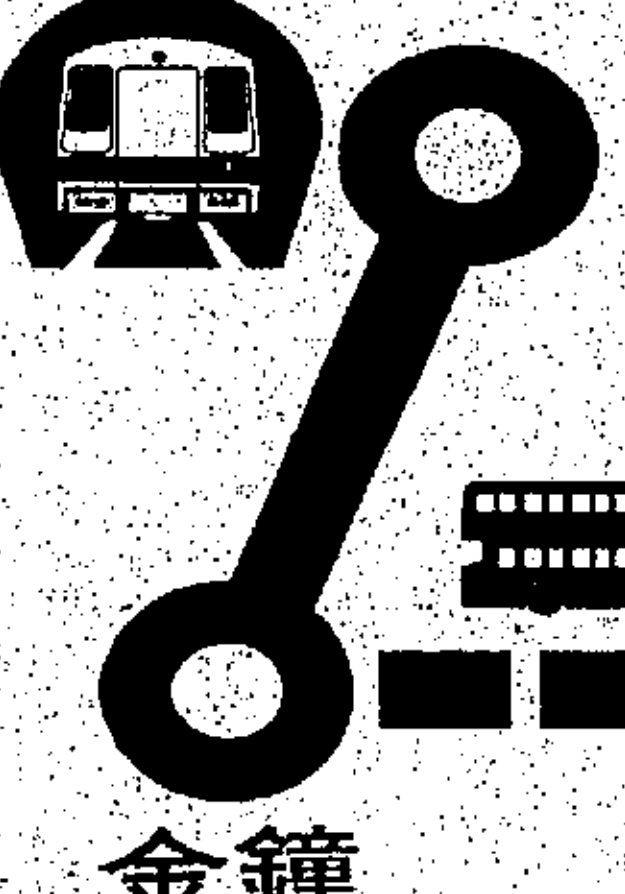
至於食米，陳內及家裏的價格，麥氏表示，他身為貿易署長在必要時是有權直接或間接的管制，不過，這項政策的目的並不是要提供資助，而是作出干預，以確保價格不會出現不合理的波動。

(一) (家)

貿易署長麥氏昨日在香港夫婦

紅午餐會發表演說。(本報稿)

由尖沙咀去 城市花園， 點樣最快趣？




由尖沙咀乘搭地下鐵路至金鐘站，到步後乘新開的23M巴士，即可直達城市花園。

地下鐵路的接駁服務，日趨完善，地鐵站多設各類接駁交通工具如巴士、專線小巴、氣化火車及M線巴士等，以最短時間將閣下抵目的地，方便又快捷，務使地下鐵路之服務現代化，更全面化！

欲知詳情，請向各地鐵站票務處或補票處索取地下鐵路M線巴士指南或留意地鐵站之海報！

地下鐵路 為你服務



古庭國際投資 有限公司

古庭國際投資有限公司 (Old Court International Reserves Limited) 在 Guernsey 註冊成立，由信譽昭著的羅富齊資產管理有限公司 (N.M. Rothschild Asset Management (C.I.) Limited) 管理。本公司各類股份均在倫敦股票市場掛牌，並每日於倫敦「金融時報」及「南華早報」刊登行情。

羅富齊外幣基金是一項穩健的投資計劃，情況與存款於銀行無大差別，但存款利率及兌換率則更為優厚。投資人士可自由選擇所投資的貨幣單位，並可隨時套回資金週轉，或者轉換其他貨幣單位。

本公司之股份設有十一種貨幣單位以供選擇：

美元	日元	坡紙	法國法郎
加幣	德國馬克	瑞士法郎	意大利里拉
英鎊	荷蘭盾	比利時法郎	

不同貨幣單位的股份均設有獨立的「貨幣基金」，分別撥作長短期限不一的定期存款，故不受短期幣值波動所影響，亦可隨時備有週轉款項供投資人士兌現。

- 本公司採納分散投資方針，將資金存放於各類十二個月內到期的存款戶口。
- 任何營業日均可申請認購股份，兌現時則須於七日前通知。
- 股東有權隨時轉換投資的貨幣單位，毋須繳付任何費用。
- 所有收益將撥進適當的「貨幣基金」，並每日計算股價以反映當日增益。
- 每年徵收管理費 $\frac{1}{2}\%$ ，各類股份並無買賣差價，亦不設手續費。

古庭國際投資有限公司曾為七十個國家的
一萬八千位投資人士管理資金，投資額超過
十億美元。

銀行及承兌人：羅富齊父子(海峽羣島)有限公司
St. Julian's Court, St. Peter Port, Guernsey,
Channel Islands.

香港代理：羅富齊父子(香港)有限公司
香港中環康樂大廈三十四樓

請填妥此表格並寄回本公司之香港代理：

羅富齊父子(香港)有限公司
香港中環康樂大廈三十四樓
用戶電報：HX74628 NMR HK
電話：5-255333或5-216602

本人有興趣知道更多關於古庭國際投資
有限公司之資料。

請即日惠寄該公司之說明書、年報及申請
表格予本人。

姓名 _____

地址 _____

R-2383

本文並非一項向外界邀請認購古庭國際投資有限公司股份之廣告，認購股份應循說明書所列之手續辦理，申請表格可向本公司之香港代理索取。

本港新聞

李致格 前途問題 可圓滿解決

應北京教育界人士之邀請，李致格氏日前由港赴京，向有關方面表示，他對香港前途問題，深信可獲圓滿解決。李氏並表示，他將繼續留在香港，為香港的繁榮與穩定貢獻力量。

相信英揆終會 接受北京方案

中國駐港總領事館發言人日前表示，中國政府對香港前途問題，始終持堅定立場。發言人指出，中國政府相信英國首相希思最終會接受北京方面提出的方案，以確保香港的長期穩定與繁榮。



李致格氏日前由港赴京，向有關方面表示，他對香港前途問題，深信可獲圓滿解決。

透過攝影鏡頭 反映中國轉變

美國記者約翰·史密斯日前在港表示，他將透過攝影鏡頭，向美國觀眾展示中國的轉變。史密斯指出，中國在過去幾年中，在經濟、社會及文化方面都取得了長足的進步，他希望透過他的攝影作品，讓更多人了解真實的中國。

行政局未接納 的士加價建議

運輸署昨日表示，行政局尚未接納的士加價建議。運輸署指出，在考慮到市民的生活負擔及交通狀況後，目前尚無必要調高的士車費。不過，運輸署表示，他們將繼續關注的士行業的發展，並在適當的時候重新考慮加價建議。

日本廠商 充滿信心

日本廠商對香港前途充滿信心。據悉，多家日本企業表示，他們對香港在未來的發展充滿信心，並計劃在未來幾年中增加對香港的投資。他們認為，香港的地理位置優越，人才資源豐富，是進行國際貿易的理想場所。

去年演出深受港人歡迎

英國諾頓芭蕾舞團去年演出深受港人歡迎。該團在港演出期間，受到了廣大觀眾的熱烈歡迎。觀眾們對該團精湛的舞技及精彩的表演給予了高度評價。諾頓芭蕾舞團表示，他們很高興能來到香港演出，並希望未來能有更多的機會與香港觀眾見面。

去年演出深受港人歡迎

英國諾頓芭蕾舞團去年演出深受港人歡迎。該團在港演出期間，受到了廣大觀眾的熱烈歡迎。觀眾們對該團精湛的舞技及精彩的表演給予了高度評價。諾頓芭蕾舞團表示，他們很高興能來到香港演出，並希望未來能有更多的機會與香港觀眾見面。

告警委會安全費 誤吞小電芯

告警委員會安全費，誤吞小電芯。據悉，一名小童在玩耍時，不慎將一顆小電芯吞下。家長隨即帶同小童前往醫院急症室，經醫生檢查後，證實小童吞下了小電芯。目前，小童情況穩定，正在接受進一步治療。

方便沙田馬場雙邊投注 今起安排特別交通措施

站名	星期一至五	星期六及星期日
九龍站	下午六時零九分	下午六時零九分
沙田站	下午六時四十分	下午六時四十分
沙田站	下午六時五十分	下午六時五十分
沙田站	下午七時零分	下午七時零分
沙田站	下午七時十分	下午七時十分
沙田站	下午七時二十分	下午七時二十分
沙田站	下午七時三十分	下午七時三十分
沙田站	下午七時四十分	下午七時四十分
沙田站	下午七時五十分	下午七時五十分
沙田站	下午八時零分	下午八時零分
沙田站	下午八時十分	下午八時十分
沙田站	下午八時二十分	下午八時二十分
沙田站	下午八時三十分	下午八時三十分
沙田站	下午八時四十分	下午八時四十分
沙田站	下午八時五十分	下午八時五十分
沙田站	下午九時零分	下午九時零分

將分三期解決 啟德明渠污染

香港第七個新市鎮 將軍澳建大型屋邨

房委會接納打掃投標即將施工

八十六期六合彩揭曉

九月份九龍彌敦道旺角道

英記茶莊 大減價

各種名茶 一律八折

白鷄冠茶王

老樹正楠 獨有佳種

新開張業道德研討會 擴充從業員專業視野

本月十四日開始下週二截止報名

屋宇年鑑 1983 經已出版

屋宇通訊社有限公司

法國「靜藝」現代芭蕾舞團

總監：趙姬、莉花

九月份九龍彌敦道旺角道

英記茶莊 大減價

各種名茶 一律八折

白鷄冠茶王

老樹正楠 獨有佳種

天然岩味 不惜花香

屋宇年鑑 1983 經已出版

屋宇通訊社有限公司

屋宇年鑑 1983 經已出版

屋宇通訊社有限公司

法國「靜藝」現代芭蕾舞團

總監：趙姬、莉花

九月份九龍彌敦道旺角道

英記茶莊 大減價

各種名茶 一律八折

白鷄冠茶王

老樹正楠 獨有佳種

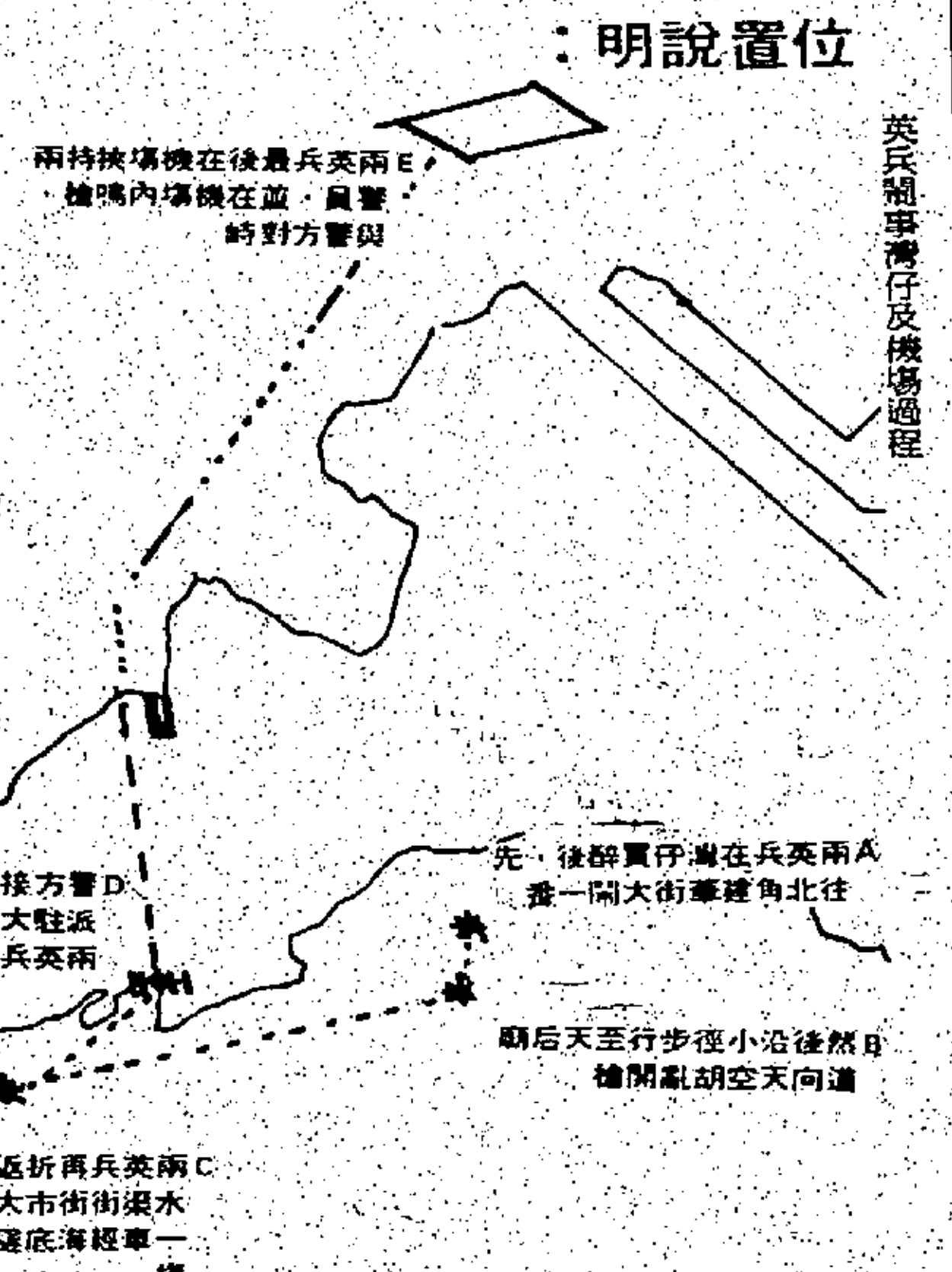
天然岩味 不惜花香

本港新聞

槍佩員警奪區禁闊
鳴槍持脅人質
場機鬧兵英兩

理處方警由交械棄服勸被終
視重為極層高部軍方警府港

【本報訊】昨日下午六時廿五分，香港機場發生一宗持槍人質事件。兩名英籍男子持槍闖入機場，並向警員開槍。警方在經過一番激烈交火後，最終將兩名男子制服。兩名男子被帶往醫院救治，目前情況穩定。警方表示，兩名男子在事件中並未受傷。警方在現場發現了兩支手槍和大量現金。警方目前正在調查兩名男子的身份及動機。



英籍兩男子持槍闖入機場跑道，向警方開槍。警方在經過一番激烈交火後，最終將兩名男子制服。

列為刑事案件
仍未落案檢控

【本報訊】兩名英籍男子持槍闖入機場跑道一案，目前仍未落案檢控。警方表示，兩名男子在事件中並未受傷。警方在現場發現了兩支手槍和大量現金。警方目前正在調查兩名男子的身份及動機。警方表示，兩名男子在事件中並未受傷。警方在現場發現了兩支手槍和大量現金。警方目前正在調查兩名男子的身份及動機。

機場封鎖緊急疏散
特警部隊奉召戒備

【本報訊】昨日下午六時廿五分，香港機場發生一宗持槍人質事件。兩名英籍男子持槍闖入機場，並向警員開槍。警方在經過一番激烈交火後，最終將兩名男子制服。兩名男子被帶往醫院救治，目前情況穩定。警方表示，兩名男子在事件中並未受傷。警方在現場發現了兩支手槍和大量現金。警方目前正在調查兩名男子的身份及動機。

部屬鬧事深感遺憾
指揮官向市民致歉

【本報訊】駐港英軍第一師指揮官昨日向市民致歉，表示對部屬在機場事件中表現深感遺憾。指揮官表示，部屬在事件中表現不佳，未能及時制止兩名男子的行動。指揮官表示，部屬在事件中表現不佳，未能及時制止兩名男子的行動。指揮官表示，部屬在事件中表現不佳，未能及時制止兩名男子的行動。

西德漢堡銀行主席在港表示
香港前途須作明確宣佈

【本報訊】西德漢堡銀行主席昨日在港表示，香港前途須作明確宣佈。主席表示，香港前途問題關係重大，必須得到明確的解答。主席表示，香港前途問題關係重大，必須得到明確的解答。主席表示，香港前途問題關係重大，必須得到明確的解答。

兩男子摧花
各罰一百元

【本報訊】兩名男子因摧花被罰。警方表示，兩名男子在公園內摧花，被警方發現。警方對兩名男子各罰一百元。警方表示，兩名男子在公園內摧花，被警方發現。警方對兩名男子各罰一百元。警方表示，兩名男子在公園內摧花，被警方發現。警方對兩名男子各罰一百元。

胡氏宗親會
秋祭祖先

【本報訊】胡氏宗親會昨日舉行秋祭祖先儀式。儀式在胡氏宗親會舉行，由會長主持。儀式在胡氏宗親會舉行，由會長主持。儀式在胡氏宗親會舉行，由會長主持。

直通國際電話
已擴至烏拉圭

【本報訊】香港國際電話服務已擴至烏拉圭。香港國際電話服務已擴至烏拉圭。香港國際電話服務已擴至烏拉圭。香港國際電話服務已擴至烏拉圭。

錦綉花園遊享受好
秋遊進補其樂無窮

【本報訊】錦綉花園遊享受好，秋遊進補其樂無窮。錦綉花園遊享受好，秋遊進補其樂無窮。錦綉花園遊享受好，秋遊進補其樂無窮。錦綉花園遊享受好，秋遊進補其樂無窮。

格調中之魅幻
秋冬時裝'83-'84



永安公司

本港新聞

市民約見多為房屋問題 房署將印資料手冊 方便區議員諮詢

【本報訊】黃大仙區議員計劃在明年一月間，向市民約見，以收集市民對房屋問題的意見。房署將印發資料手冊，以便區議員向市民諮詢。

黃大仙區議員計劃目標達到

【本報訊】黃大仙區議員計劃在明年一月間，向市民約見，以收集市民對房屋問題的意見。房署將印發資料手冊，以便區議員向市民諮詢。

防盜措施奏效 警鐘嚇退劫匪

【本報訊】警方在防盜措施上取得顯著成效。在一個住宅區，警鐘響起後，劫匪被嚇退，警方隨即趕到現場，將劫匪抓獲。

警鐘嚇退劫匪 疑是同一匪徒按錄像追緝

【本報訊】警方在防盜措施上取得顯著成效。在一個住宅區，警鐘響起後，劫匪被嚇退，警方隨即趕到現場，將劫匪抓獲。

煤氣公司招待學童 參觀超級網球大賽

【本報訊】煤氣公司為推廣體育運動，特於日前招待一批學童，前往參觀超級網球大賽。

黃大仙明年年初 展開清潔運動

【本報訊】黃大仙區議會將於明年年初展開一項清潔運動，旨在改善區內環境衛生。

精兵琴行舉辦 有獎問答遊戲

【本報訊】精兵琴行為慶祝週年紀念，特舉辦一項有獎問答遊戲，歡迎市民參加。

遭破瓶傷喉 男子命危殆

【本報訊】一名男子在街頭行走時，被一破瓶擊中喉部，傷勢嚴重，目前仍在醫院搶救中。

華僑機器部 表現反覆

【本報訊】華僑機器部在最近的表現中，顯示出一定的反覆性，需要進一步觀察。

澳洲股市 表現反覆

【本報訊】澳洲股市在最近的表現中，顯示出一定的反覆性，需要進一步觀察。

市股仍勢大 軟疲仍勢大

【本報訊】市股仍勢大，軟疲仍勢大，市場走勢不明朗。

市股仍勢大 軟疲仍勢大

【本報訊】市股仍勢大，軟疲仍勢大，市場走勢不明朗。

香港政府公佈 城市設計條例(香港法例第三三三章)

根據城市設計條例(香港法例第三三三章)而修訂的「城市設計條例」(香港法例第三三三章)已正式公佈。該條例旨在加強對城市設計的管理，以確保城市發展的美觀和協調。

香港政府公佈 城市設計條例(香港法例第三三三章)

根據城市設計條例(香港法例第三三三章)而修訂的「城市設計條例」(香港法例第三三三章)已正式公佈。該條例旨在加強對城市設計的管理，以確保城市發展的美觀和協調。

香港政府公佈 城市設計條例(香港法例第三三三章)

根據城市設計條例(香港法例第三三三章)而修訂的「城市設計條例」(香港法例第三三三章)已正式公佈。該條例旨在加強對城市設計的管理，以確保城市發展的美觀和協調。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

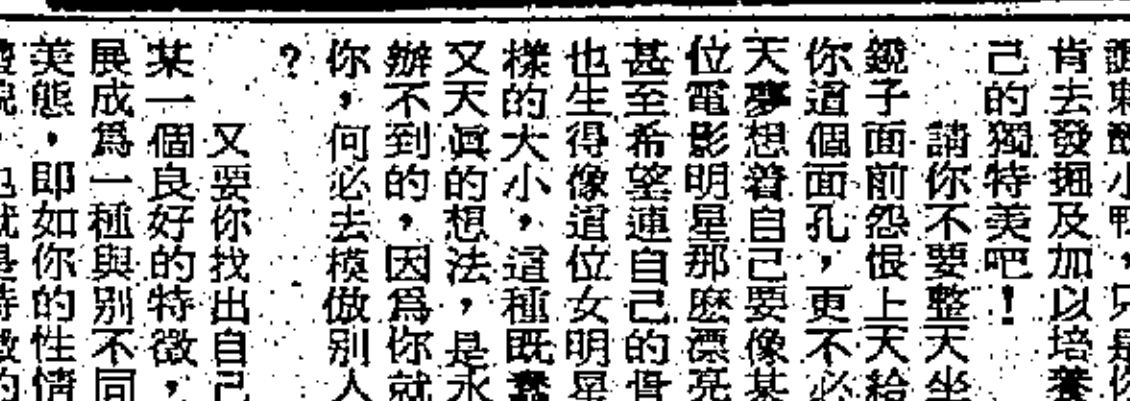
承領主命貴重物業出投

承領主命貴重物業出投，包括多項貴重物業，歡迎各界人士參加。

康樂家庭



高提
女男
担分
務家
作工
力能

[illegible]

皮革時裝——時髦男女今冬流行衣著

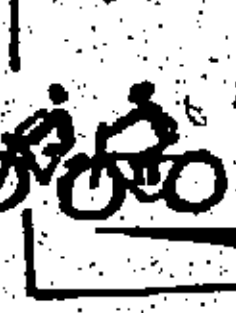
皮革時裝將成為今冬時髦男女的流行衣著，它不單保暖，那光澤皮面和時尚的款式，給人份外醒目的感覺，而且皮革有不同色彩，甚至有花紋的，別具繽紛特色。

植獨特的美態，所謂獨特的美態，可能是別所沒有的。這句話並不可取的。至少你還有

女青中樂團
下月有演奏

[illegible]

青少年



我最感高興的，就是獲得社會的承認。一說起她的工作，腦海中時刻都要記，看到了有關鑽石的文章寫特稿，或是區內

家庭經濟的運用

婚姻講座

我們生活在這個社會中，最重要的目的，就是安定樂業，而陳安儀女士所具備的條件，舉凡結婚，包括婚姻的安定，個人的工作能力與收入，事業的發展，金錢的運用等。

在這一些關鍵點中，除了環境安定與否，應有高度消費性善為其應允之外，就算你事業發展有成，收入已相當好，對金錢運用，便與增值，以生活事業發展是相當重要的基礎，這是影響經濟不健全，更影響到家庭的幸福。

好一個例子，就是近年來港則途間車，掀起金銀飾呈現歷史性的動盪，美元與港幣都暴起暴跌，許多人都引起心理上恐慌，價值連城的珠寶，也有作機械性質買賣或黃金飾的部份則以投資股市，價格在資金市場作「買空賣空」以賺「小蝦米」的利息期間，雖然有所收穫的，因有其人，但並不見，而損失者，甚至全盤盡失的比比皆是。

上述現象，假一般的心理，無疑是要求機會，希望從中增加收入，或藉機逃現也好，不過，真正的投資，是具作買性的「買空賣空」，一舉定為法，從許多事實顯示，盡其真誠而為買，但終必受損失。

我以為，家庭經濟的運用，在靈活調配原則下，必須絕對保守，寧可守而盡量避免冒險性投機活動。因此，較低的買價，故參與，資金呢？買賣物呢？作投資性的呢？另一方面，同時你也要以分配資金買來在通常的價位時存入美元，作定期存款，收利息，再把他的餘額還資金，以其他幾種方式的定期存款，如五萬港幣以上，則可作一年一次存款，或放在穩健的財務公司，收取較好利息，如利息只有百分之五，存款在穩健的話，也可以的一銀幾行，會有高利息期存款，換言之，可作多元化運用，分散作穩定的投資，以家庭經濟穩固，才明智理財之。

一個女性的美麗，一段衣來均餐，為要緊你自己

所謂「個過你自己」，你就該「個過你自己」

你就像「個過你自己」

費一百元及黃美雲

(衡)

應該改為寫成「是一鑽石」，並要千方百計，以鑽石使鑽石更亮的光彩。

心東南亞總監幾乎離鑽石近獲莫蕓些

推展事務。其中一部份的作是與鑽石的美麗。

光上述幾項，聽起來已她的作品是多麼多

萬美雲不時還離開離在亞洲而或與路中心在亞細亞公司。

有過人的魄力能應付人奧及的本個名為時『傑出女工』。

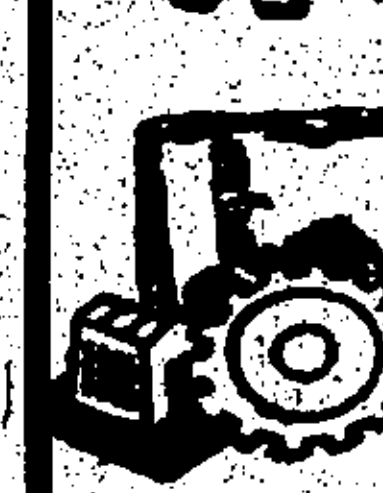
酒以試祝賀。

：在今日的社會說法了，再也沒有女人擁有機會出人頭地。令

呢？

我底她的掌聲有沒有指出，她的勤和對事業的野心甚麼時候才會慢慢靜下來！她學會耐性來。」大槪要在找出一塊好木料吧！」（贏得夏薇區酒）傑出女工的實質接受愛蘭格地區經理卡爾史為慶祝以一瓶夏薇些區酒以示祝賀。）

工人世界



廉署以青年工友為對象的活動

社區見聞行形式新

平凡中顯出有樂趣

大家對社區事物小心觀察思考 自可發揮積極性找到人生意義

對於一些年青紀僱工友來說，每天重複地做着機械式的體力勞動工作，有時可能會懷疑自己是否真的有用，難免感到失落。究竟，作為社會中本的一份子，人生意義在那裏，怎樣才能令生活過得更有意義呢？

「社會進修委員會」所推動的「社區見聞行」活動，就是希望透過細心觀察思考，就不難發現原來自己的工作也是有用的，從平凡生活中可以發揮積極性，找到人生意義。

廉政公署積極推行 形式嶄新青年活動

「社區見聞行」是形式嶄新的青年活動，參加者積極參與社會服務，以增進對社會的認識，並藉此機會，分享彼此心得。

「事實上，當我們每天穿梭在都市中，生活中無時無刻，可有留意身邊事物？也許會以為自己已十分熟悉，但又不曾嘗試從發覺後的生活停下來，細細體會一下生活樂趣和人生意義。」

廉政公署社區關係處「豐盛人生」活動小組助理黃兆光先生上述表示，他是香港大馬路理生事務主任，「豐盛人生」運動本月一日起，在社區見聞行「區區見聞行」活動中，將以思考，然後再聚在一起互相交流，在社區內結伴進行。

係課程開課。

請速向各
區辦事處
索取資料

秋冬裝——羊毛衫裙套裝

清倉
大出血

發售處余錦霞表示：為促進本港與資關係更趨完善，該組特於本月舉辦一系列有關採購、貿易、金融、法律、會計、管理、技術、人才、資訊、推廣組、非常踴躍、編、

1983

香港

請購備

全書六十類
內容包羅萬有

作為你的

柯式精美印

香港荷李活道一〇六至

香港鯉魚涌華蘭路十
大廈十五字 6142

售書處
中國辦事處 甸乍街香港華
北角辦事處 渣華道
旺角辦事處 旺角上海街
油蔴地辦事處 佐敦道四十四號

頭顧問

每冊港幣叁拾伍元

電話五二四九一八
電話五一三六六一
電話五一六四〇六
電話三一八四〇七
電話三一八八七六
電話三一八八七二

圖片精華
時賢評論
香港全貌
法規新編
香港稅務
交通要覽
街道指南
日用參考
居住須知
鄉電便覽
商旅指導
人辭辭典
醫療一覽
學校寶錄
社團總覽
工商名錄

香港區：

南華日報書局

香港天星碼頭

九龍區：

尖沙咀彌敦十三號

世界書局

筲輞道中五十四號

巨衝圖書公司

亞答街一〇五號

香港圖書公司

中環大東書局

世界書局

彌敦道六八二號

翰記書店

麥輞道中二十七號

翰記書局

彌敦道六七八號

上海印書館

屈臣氏街十九號

永光書局

青山道五二號

廣興書局

鴨巴甸街二十三號

新全記書局

荷山道一二四號

天地書局

旺士頓道三十號地庫

正康公司

葵涌樂安街三號二樓

各大書局

旺士頓道五十六號

下書業公司

錦榮街四九號

萬邦書局

壯士敦道五十八號

文風書局

洗衣街九十一號

藝英圖書公司

天銀里十七號

新成記書局

大埔徑五十九號

有售

南天書業公司

對尼路道三十一號

花園街第二樓D

皆售

波斯富街二〇號

文藝書局

花園街第十七號A

代售

波斯富街〇八號

文豐書局

亞答街二十四號

售

蘇連文玩公司

德伍遜圖書館

亞答街七十五號

東亞書局

雲島街二十九號

萬邦書局

金利利街七號二樓

海峽殖民地

北角道第八號D

智勝書局

威南道二十八號

大觀書局

大道西三三五號

光明書局

彌敦道二千八百號

大生書局

西環律坊福利會

學苑街四四號

傑發文具公司

利與書局

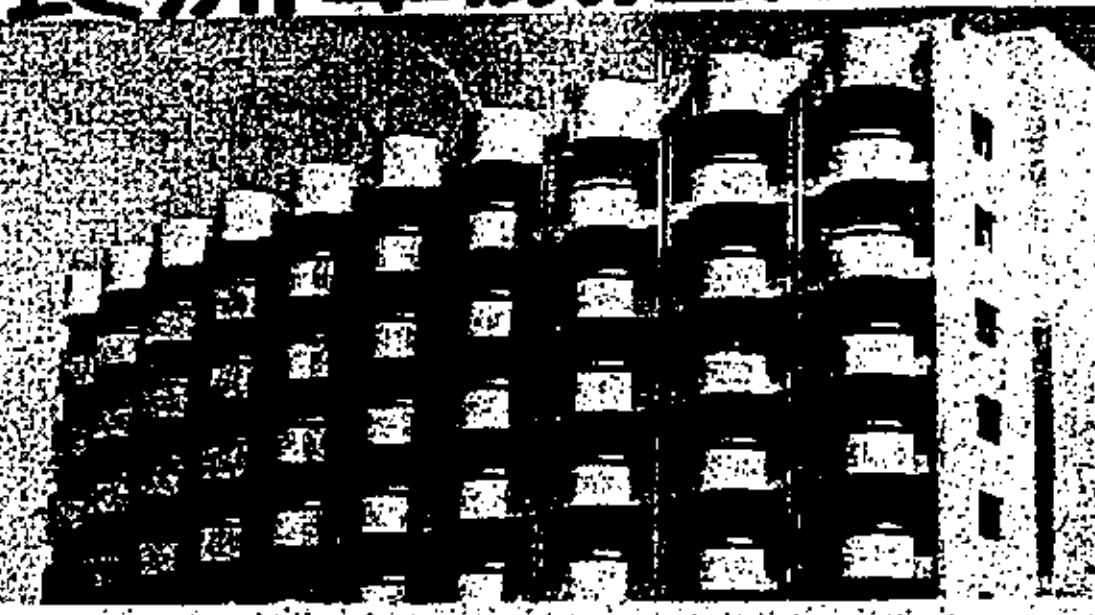
琴美道二六六號

鹿林書局

官塘和街一〇一號

香港人遊香港
華僑日報讀者旅行團榮譽主辦

長洲華威酒店之夜



一團辦續要求衆徇

日期：11月12日（星期六）至
11月13日（星期日）
時間：下午二時
費用：\$480（雙人房每位計）

乘超級私家豪華遊輪遨遊離島
船長親欸待各式精美飲品小食
南丫島巡禮瀏覽島上名勝風光
入住最新開幕長洲華威大酒店
酒店泳池傍享受豪華海鮮晚宴
專人帶領講解酒店內豪華設備
夜遊長洲最熱鬧之中心購物區
參觀複式豪華別墅新建設外貌
品嚐酒店餐廳內精巧特製早點
長洲鄉村俱樂部共享豐富午餐
午後乘專輪繞長洲島一週返港
贈送陳意齋旅行三寶人人有份

七海旅運有限公司
禧街道中88號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081（四線）

三、勞資溝通(十一月十六日)：目前在香港的勞工團體與僱主們，他們對新修訂的《勞資關係條例》持維持現狀之序。並就其管理方面的技巧，內容包括處理員工紀律和紀律的程序及勞動糾紛的過程。

上述課程全部以母語授課，而且會為每位收銀三十元，並括點在內。

首次舉辦：盧表示，反應良好，餘額已於反動者實購畢，三課程合共只能提供一百個名額，致使數人報名者因又而參加的學員中，又單位經理人員與工會負責人多。勞資關係展相舉辦這類課程今只屬首創，他表示希望以後還可以繼續下去。

勞資處處長布立之：昨日在該處系列課程開幕儀式致詞中，法蘭西斯深長的表示，「不能夠快使一切勞資關係雙方合作的問題，實在令人懷疑。」他提出呼籲，地以年

明天盛大獻映

乾坤大轉運

TRADE PLACES

世界輪流轉 好醜唔使怨






大班變成窮光蛋 乞兒翻生做大班

「一九四一」，《鬼馬兄弟》男主角：**丹艾萊**
全美最受歡迎新星：**愛迪摩菲**
「鬼馬兄弟」、「鬼追人」鬼才導演：**韓麟士** 兄友不宣

星洲出品
UIP
聯合國際影片公司(香港)發行

凱聲 京都 華聲

勞二處長 更幽默 他以年

金市跌勢轉加劇

九九金收市價三五四四較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

銀價急挫利率高企及美元強勁所關

九九金收市價三五四四較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

突破平淡環境平穩接入工程

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

市開融金洲歐 揚上匯美 跌續價金

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

美元商業買盤突晉 市升越指導性價線

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

香港金銀行情表

品名	單位	收市價	最高價	最低價
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四

大陸秋會提紗價後 韓台巴紗來港和算

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

國際金融股市行情

品名	單位	收市價	最高價	最低價
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四
九九金	兩	三五四四	三五四四	三五四四

米盤三二 慢轉意買 靜突市米

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

香港物業市道展望

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

匯豐財務有限公司

匯豐投資財務有限公司

香港上海匯豐銀行直屬機構

期限	利率
三個月	10.25%
六個月	10%
十二個月	9.75%
十八個月	9.75%

期限	利率
三個月	9.5%
六個月	9.5%
十二個月	9.5%
十八個月	9.5%

查詢電話：5-8396333

多間公司已委出港代理

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

地產 利率 固定 以 商 地 產 促銷

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

香港物業市道展望

（特稿）昨（二）日金市跌勢轉加劇，在倫敦金市，黃金每兩收市價三三三·六二五美元，較前日跌五十一元，最低價跌破三千五百大關，為今年六月廿一日以來的最低點。由九月廿四日至今，九九金價共跌一千一百八十一元或百分之廿五。而同期間倫敦金價則跌四〇九·二五至三三三·六二五美元，跌幅為百分之八點二。

遲遲未能低步，導致
適應，貨價爭相踐踏，
意還欠積極，目前價位
近日，有部份商人
待往種秋交易會，洽談
開今後貨供數量和價
格，據較早時的消息，
屆秋季交易會改遷結
單價位，由港元轉為美
元此後港匯的變動對

僑經濟

(特訊)中國大陸貨價急跌，麥鐵連、蘇慶大等買家，兩三日來，每股大跌一元。雖然如此，買家購意仍很踴躍。

據商人表示：「提供一臨時時間後，中國大陸的麥米來源一時較難運到三噸噸，本來這一個船期有限市場，卻留水難求之壓力，預料短期亦確有持續下去。」

兩人說：儘管中國人發生最頭痛的是供不應求問題，時常維持多少小時，市場的應試，竟完全限制於商家，並變化為賣家所能控制，因此市面變化的多麼驚心，是較早時期過熱，這一打釘的由種種不明原因而擴大，在九一年一月廿四日開盤前每張跌銀十元，現在突然湧至二十二元，雖然如此，買家的興趣將會繼續增加。

除隨值改革外，基本上在一九九四年一月以前，中國大陸貨品成本將比目前低百分之四十以上。

另外說，今次交易會香港品種，多種類糧食新貨品，以銷路尚未流通的貨品，則要求更廉宜的新貨品，一般來說，印度農作物價格的確便宜使由約五折減至二折。

有利貨

粟價

中國大陸貨

現在賣方延遲付運達三

利和義務均陳遵守

內突然後簽署，所有

約雙方均同意條

，簽約時

大遺憾。因為簽約的時

然出外，雖

[illegible]

位決定。前大熱以往，每噸約為九十港幣，今則減至一百港幣左右。船公司一收價，每噸收十六美元，使運費較前增多，來貨成本亦相應增加。事實上，泰國新要充塲，供鼠增多，致致價格下跌，但出口量不大，使供銷情勢漸不平衡，跌價的機會相減少。

泰國諸粟米每担七十五元五角，鷹房粟角五十三元，中國粟每担八十一元五角八分。

[illegible]

東美元
市匯京東
上揚
做價
市上揚

[illegible]

處於弱勢；經紀行、建築材料、加拿大石油業、通訊設備、電腦服務業、鋼鐵、化粧品、電器設備、玩具、電子產品、金銀飾、房產、林木產品、房屋建築、醫院管理、郵政局及汽車旅店、機械工廠以下各類股票仍然投暢爽，公

寫字樓空置改善

仲量行發表的資料顯示今年首九月有逾一百六十萬方呎甲級寫字樓成交或租出。

【特訊】仲量行剛發表的一項資料顯示，近期已出現轉好現象。雖然空樓供應過於現貨，仍然供不應求，公司認為空置的情況已逐漸改善。該公司統計顯示，今年首九個月成交或租出的甲級寫字樓面積已超過

樓下

約價跌幅較大，交日共成二千三百七

樓成交或租出。

(特訊)昨(一)日貨交投暢爽，全日共成日增加四百六十四手，幅較大。

十一月份大豆合約
一六五點五元，共成一
一六八點二元，共成一
份開市一六六點八元，
一百九十二手，二月份
一六六點四元，共成一
一六五元，收市一六六
元，四月份開市一六六
元，共成九百三十五手

香港商業貿易局昨大報
市價七十七元，收市
二手，十月份開收市
成一百八十元，一
月，收市六十六點五元，共成
九十二元，收市三十四元四
分，共成一百零六點八
元，收市六十六點八
元。

面皮(計)：上述百多萬呎煙煤包
括：三年或以前建
而不久入伙之商廈
中約有四百六千
呎位於維多利亞及約
士高四千呎呎位於
仲盤行合聯人樓等
把舊的更換機，他們
特設以更便宜之租
換取更佳之寫字樓
同更可獲得業主提

（北京電）據一項取消了我國台灣省優待之二十的一般關稅，台灣省出口澳大利亞的優惠品關稅，因方面工業的發展，因而中國對澳大利亞也享受優惠關稅待遇，由已經減少了對澳大利亞的優待。

[illegible]

貿易署已公佈
今年輪加
最後簽證
(特訊)貿易署署
加拿大之一九八三年最
詳情載於一九八三
(紡織事務)通告第三
九龍尖沙咀海洋中心地
該通告歡迎來閱。擬
加拿大科下述索員聯絡
鄧偉才工業主

**國受限紡品
及付運日期**

十一月廿一日之致出口公報已宣佈限制紡織品輸往美國及付運日期。

十二月四日之致出口公報，列明八、四至八三號。貿易局詢問處存備取更詳盡資料者，請與電話：二一七三一。

中港匯出指出
目前市場投機家寧寧收帳，但人家的需求仍很強。根據該公司，如交易多幾條線，今年成功約有一百萬方呎的貨物，約有二百萬方呎。

**港滙指數
升零點二**

(特訊)一九八一年十一月(星期一)的港元匯票盤勢稍平。

公司
機構
利率行情

11.000%	9.5000%
10.500%	9.6250%
10.500%	9.8750%
11.000%	9.8750%
11.000%	9.8750%

存款利率

存款利率行情

電話：5-213166

電話：5-231017

電傳：3-917888

5%p.a.

獲多利有限公司

香港上海滙豐銀行全資附屬機構

港幣五十萬元或相等之外幣存款利率行情

	港幣利率		期限	港幣利率	
	美金利率			美金利率	
小時通知	9.000%	9.0000%	三個月	11.000%	9.5000%
明	9.500%	9.3750%	六個月	10.500%	9.6250%
期	9.500%	9.3750%	一年	10.500%	9.8750%
月	10.250%	9.3750%	兩年	11.000%	9.8750%
月	10.500%	9.3750%	五年	11.000%	9.8750%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中區辦事處	香港夏愷道和記大廈七樓	電話：5-213166
港島辦事處	中環干諾道中歐陸貿易中心八樓	電話：5-231017
九龍辦事處	彌敦道688號旺角中心第一座十二樓	電話：3-917888

昨日獲多利同業利率：9.5% p.a.

何敏賢 工業主任 電話：三一七
指數 廿九點九
（廿九點九）

珠明·慶普 樂百·運海
 H 704646 K 678091
 1-7570512 1-7576111 3-708866
 宇宙 影都 國都 倫敦
 1-660203 1-660203
 都銀·江珠
 3-891187 3-7123941
 心中仔 港香
 仔港香
 聲華 宮麗碧 華聯 元朗
 K 617169
 光新
 H 632959

寶樂新 樂快·都新 華大新 華大 華京 冠金 頓盛華·台舞利 聲凱·都京

<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>	<p>五滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p> <p>滿特滿大 場五天今後最</p> <p>映獻大斗 政聽簾垂</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	--

南 37388	華南 K 881755	利多域 0 812795	帝后 帝國	華嘉 H 670421	華麗 3-921958	華加 H 670421	元華 南昌	樹紅 鄧新埔黃	際國 K 820749	禾嘉·都星·后星
姓籍里工工人	工全餘月保五全後星	里工工人移具	諸工紅青	姓籍里工工人	工全餘月保五全後星	里工工人移具	諸工紅青	姓籍里工工人	工全餘月保五全後星	里工工人移具

<p>歌場五大</p> <p>揭禁一後園圖火繼 秘宮部又一明燒</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>後「園圖火燒」繼 繼「秘宮部」又一</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>巨揭禁首年五 繼秘宮部來百</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>合演飛鳳 陸依林 林建明 林偉展 艾飛 鳳依 林建明 林偉展 平運 鄺 明包</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>早場滿華 合演王林高 威龍燕曉飛 洪治桂</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>不兒宜 生性怪 奇蹟 明林 姐前 主飛 小 依 重 建 沙</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>	<p>殃遭性女患為處到魔狂慾色 嵐依陸 明建林 禍大惹！力魅門！惑性門</p> <p>色慾狂魔</p> <p>李翰祥導演</p> <p>復嬌王女：場夜午</p>
--	--	--	---	---	--	---

榮華富貴 地獄酒 生面 華能		華寶·華榮·華央		榮氏門金·泰國		聲鹿 ^角 ·統總		利宮月聲金華樂翠	
映映場五天今	映映場五天今	映映場五天今	夜加民 護士評影	夜加民 護士評影	座定早請場五天今	速從座定場五天今			

<p>伊麗莎白 陳健 陳朗 李柱 張國 風。欣。殿。國雷</p>	<p>地麻油 星 福 華 龍 典片色性 片大狄 喜 黑 李 伊 作經情愛 ! 情型龍 劇 朗 殿雷</p>	<p>毒 出世 害時 主 演 李 殿 擊 李 朗 殿</p>	<p>陳 陳 鄭 張 李 李 鳳 欣 丹 國 伊 殿 殿 串 健 瑞 柱 雷 擊 朗</p>	<p>陳 陳 鄭 張 李 李 鳳 欣 丹 國 伊 殿 殿 串 健 瑞 柱 雷 擊 朗</p>	<p>法魔大展施師法大 量你到嘔死唔你嚇</p>	<p>強索經神你令氣怖恐 筋抽部胃你令頭鏡突核</p>
<p>害時出世 喜 黑 劇 色</p>	<p>艾曼 別有 害時 妮 風味 出世</p>	<p>情日七錯表 場午四早今寶 色華 十六歲 紅粉 英華 英華 今天 今大早 事 華 華 粉 華 華 今 早 高 高 高 團 團 晚 場</p>	<p>害時出世 劇喜色黑品出作製公鳴鳳 窮無味回。料有層層</p>	<p>害時出世 劇喜色黑品出作製公鳴鳳 窮無味回。料有層層</p>	<p>洪治桂 郭 飛 高 洪 治 桂 郭 飛 高 洪 治 桂 郭 飛 高</p>	<p>洪治桂 郭 飛 高 洪 治 桂 郭 飛 高 洪 治 桂 郭 飛 高</p>

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

今日空郵 (星期三)		截郵時間
環球		上午九時
夏威夷		上午十時
加納、牙買加、埃及、敘利亞、卡塔爾、約旦、馬來西亞		
亞半島、台灣		上午十一時
新加坡、汶萊、沙巴、印尼、沙朥越、泰國、寮國、		
越南、菲律賓		正午十二時
危爾		下午三時
西非洲、巴基斯坦、西德、奧地利、印度、也門人民		
民主共和國、英國及北愛、愛爾蘭共和國、丹麥、		
芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、意大利、瑞典、瑞士、		
以色列、希臘、塞浦路斯、南非、肯雅、莫三鼻給、		
扎伊爾、阿富汗、巴布亞新畿內亞、紐西蘭、澳洲、		
法屬波利尼西亞、也門阿拉伯共和國、巴林、沙地		
阿拉伯、科威特、安曼、比利時、利比亞、尼日利亞		
突尼斯、秘魯、利比里亞、法國、伊拉克、黎巴		
嫩、厄瓜多爾、吉布地、富尼汪、日本		
南韓、美國、加拿大、瑪利安娜羣島、智利、烏拉圭		
下午五時		
下午六時		
今日平郵		
法國、西班牙、意大利、扎伊爾、印度、巴基斯坦、		
伊朗、印尼、阿富汗		
		下午五時

提供教育基本目標

教育發展處轉換點

民政司黎敦義謂廿五年前小學額不足 此種情況現時在若干地區仍然存在

香港的教育經過了二十年的長足發展，已達到了供不應求的地步。教育發展處現正處於一個轉換點，由一個以小學教育為主的系統，轉變為一個以中學教育為主的系統。民政司黎敦義在日前的小學教育會議上指出，二十年前小學教育面臨額不足的問題，而現在則面臨中學教育額不足的問題。他認為，教育發展處必須在轉換點上進行調整，以適應社會的需要。黎敦義指出，教育發展處必須在轉換點上進行調整，以適應社會的需要。他認為，教育發展處必須在轉換點上進行調整，以適應社會的需要。他認為，教育發展處必須在轉換點上進行調整，以適應社會的需要。

教署多年前提活動教學

蘇浙小學首予響應試辦

校慶暨畢業典禮與試辦新教學法

蘇浙小學首予響應試辦新教學法，校慶暨畢業典禮與試辦新教學法。蘇浙小學首予響應試辦新教學法，校慶暨畢業典禮與試辦新教學法。蘇浙小學首予響應試辦新教學法，校慶暨畢業典禮與試辦新教學法。

教育署長呼籲學生

捐款支持學童病房

每生捐款不應超過五角並須自願

教育署長呼籲學生捐款支持學童病房，每生捐款不應超過五角並須自願。教育署長呼籲學生捐款支持學童病房，每生捐款不應超過五角並須自願。教育署長呼籲學生捐款支持學童病房，每生捐款不應超過五角並須自願。

習練學濟經考會

試開公考應導輔

作者長校鈞萬譚

珠海書院校外進修部

秋季課程招生 十一月開課

簡章備索(即日起開始報名)

簡章備索(即日起開始報名)

不變?

為外

談一九九七年，現在是在...

談一九九七年，現在是在... 談一九九七年，現在是在... 談一九九七年，現在是在...

加、英、美、澳-升學
中學、大學及各專科學院
現接受申請
本中心備有美、加升學、移民手冊、歡迎選購
海外留學導教中心
九龍彌敦道六五五號地庫一五〇七室
電話：K-968078 K-951230 K-948213
九龍尖沙咀東區廣地街地庫中心915室
電話：K-7221141-3

聖類斯商科學院
S. J. M. COLLEGE
HONG KONG, ONTARIO, CANADA
本校現已開始接受辦理八四
年一月、六月及九月份升讀
本校11、12、13班之入學申
請，欲有意申請者請親臨本
辦事處或電約查詢。
香港辦事處：香港彌敦道高士威道
16-22號高成樓12樓F座
電話：5-7954189、5-7953913
(A.M. 10:00-P.M. 5:00)

劍橋商學書院
Cambridge Institute of Commerce
719 Nathan Road, Enquiries 3-953113
A Career as a qualified
Programmer/Computer Operator
Certificate Course in:
Computer Fundamentals & BASIC Programming
Computer Applications in Business & Industry
Word Processing (WPS) for Secretaries (84 Spring/Autumn)
GCE "O" LEVEL course on Computer Studies (84 June/Sept)
British Computer Society (BCS) Part I & II Exam
Other courses: children computer course, PASCAL, COBOL,
ASSEMBLER, FORTRAN, APL
Enrollment is now open for this Day/
Evening course leading to internationally
recognised certificate.
Commencing On November 15, 1983.
Jointly organised by:
ABC EDUCATIONAL SERVICES CENTRE
CAMBRIDGE INSTITUTE OF COMMERCE
719 Nathan Road, 3/F-5/F, Enquiries 3-953113
5-479556
COMPUTER LITERACY VIA CAI

伯明翰電腦專書院
I. 半年制證書課程
1. Computer Studies
2. Financial Accounting Studies
3. Secretarial Studies
II. 選修課程
A. 電腦選修科
1. Computer Studies for Children
兒童電腦初級班
(年齡由6-14歲以上，下午班)
2. Computer Concepts, Operation
& Basic Programming
3. Programming in BASIC Language
4. Programming in ANSI COBOL
B. 商科選修科
1. Business English
2. Elementary Bookkeeping
3. Elementary Typing
4. Intermediate Typing
5. Electric Typing
師資優良：
課程由英國電腦管理學會會員
香港電腦學會會員
工商界高級行政人員
工商管理碩士任教
現代化教學設備：
大型 IBM 34電腦系統室
微型電腦室、王安電腦
IBM 電腦打字室
電腦教育電影室
開課日期：11月7日
查詢電話：中環德輔道中37號
嘉賓大廈1605室電話：5-414038
地址：中環德輔道中37號
嘉賓大廈1605室
電話：5-414038

劍橋商學書院
Cambridge Institute of Commerce
719 Nathan Road, Enquiries 3-953113
A Career as a qualified
Programmer/Computer Operator
Certificate Course in:
Computer Fundamentals & BASIC Programming
Computer Applications in Business & Industry
Word Processing (WPS) for Secretaries (84 Spring/Autumn)
GCE "O" LEVEL course on Computer Studies (84 June/Sept)
British Computer Society (BCS) Part I & II Exam
Other courses: children computer course, PASCAL, COBOL,
ASSEMBLER, FORTRAN, APL
Enrollment is now open for this Day/
Evening course leading to internationally
recognised certificate.
Commencing On November 15, 1983.
Jointly organised by:
ABC EDUCATIONAL SERVICES CENTRE
CAMBRIDGE INSTITUTE OF COMMERCE
719 Nathan Road, 3/F-5/F, Enquiries 3-953113
5-479556
COMPUTER LITERACY VIA CAI

劍橋商學書院
Cambridge Institute of Commerce
719 Nathan Road, Enquiries 3-953113
A Career as a qualified
Programmer/Computer Operator
Certificate Course in:
Computer Fundamentals & BASIC Programming
Computer Applications in Business & Industry
Word Processing (WPS) for Secretaries (84 Spring/Autumn)
GCE "O" LEVEL course on Computer Studies (84 June/Sept)
British Computer Society (BCS) Part I & II Exam
Other courses: children computer course, PASCAL, COBOL,
ASSEMBLER, FORTRAN, APL
Enrollment is now open for this Day/
Evening course leading to internationally
recognised certificate.
Commencing On November 15, 1983.
Jointly organised by:
ABC EDUCATIONAL SERVICES CENTRE
CAMBRIDGE INSTITUTE OF COMMERCE
719 Nathan Road, 3/F-5/F, Enquiries 3-953113
5-479556
COMPUTER LITERACY VIA CAI

聖類斯商科學院
S. J. M. COLLEGE
HONG KONG, ONTARIO, CANADA
本校現已開始接受辦理八四
年一月、六月及九月份升讀
本校11、12、13班之入學申
請，欲有意申請者請親臨本
辦事處或電約查詢。
香港辦事處：香港彌敦道高士威道
16-22號高成樓12樓F座
電話：5-7954189、5-7953913
(A.M. 10:00-P.M. 5:00)

新法
預科夜校招生
GCE AL/OL
F7 HKU AL, F6 HKU
CU F6 HL, F5 補習班
報名：星期一至六下午六時半至九時
校址：太子道219號新法書院
電話：3-7119206 3-7119207
英專部 同時招收新生

伯明翰電腦專書院
I. 半年制證書課程
1. Computer Studies
2. Financial Accounting Studies
3. Secretarial Studies
II. 選修課程
A. 電腦選修科
1. Computer Studies for Children
兒童電腦初級班
(年齡由6-14歲以上，下午班)
2. Computer Concepts, Operation
& Basic Programming
3. Programming in BASIC Language
4. Programming in ANSI COBOL
B. 商科選修科
1. Business English
2. Elementary Bookkeeping
3. Elementary Typing
4. Intermediate Typing
5. Electric Typing
師資優良：
課程由英國電腦管理學會會員
香港電腦學會會員
工商界高級行政人員
工商管理碩士任教
現代化教學設備：
大型 IBM 34電腦系統室
微型電腦室、王安電腦
IBM 電腦打字室
電腦教育電影室
開課日期：11月7日
查詢電話：中環德輔道中37號
嘉賓大廈1605室電話：5-414038
地址：中環德輔道中37號
嘉賓大廈1605室
電話：5-414038

THE YORK HERBERT SCHOOL
加拿大 多倫多
約勤中學
(一九七八年創辦，安省教育局授權頒發文憑)
一九八四年度春季學期(壹月至八月)
申請入學截止日期
一九八三年十一月四日
詳情請電：3-7110857

旺角工人夜校
秋季技術課程十一月十四日開課
工程 電腦 英語
電機控制線路 冷氣工程 微機處理器 拼音 文法
初級電工 汽車維修 建築繪圖 BASIC LANGUAGE 會話
本學期開始第一週新校會合課程學員可使用現代化之語言實驗室，其他課
程將提供適當之實習安排。
校址：何文田道14號 電話：K-7144115(四樓)
辦公時間：星期一至五 晚上七時至九時(假期除外)

前程教育輔導會
Challenging Career
Counseling & Consultancy
英、美、加升學
周末講座
本星期六在本會會址
2:15留加專題 3:00留美專題 3:45留英專題
並講解國內學生自費留學辦法
現正接受各地一月及九月入學申請，切勿延誤
香港德輔道中302號華僑商業中心11樓B
電話：5-419415 5-436832

加拿大溫哥華 艾爾華預科書院
ALPHA COLLEGE
1880 Renfrew Street, Vancouver
British Columbia, Canada V5M 3H9
●本校為加拿大B.C.省政府資助中學，校內一切
課程及設備，均經政府所審核及認可。
●本校自設宿舍，並為加拿大移民局指定為入住
學生之合法監護人。
●成績優異學生，可獲本校特設之獎學金。
●駐港註冊主任 親自接見，免費指導學生辦理
一切入學及簽證手續。
●歡迎F.2以上學生申請，F.5會考合格生，可
入讀預科班，並可於八四年九月直升加拿大及
美國各省市大學。
●11月15日前辦理入學手續，可趕及明年度一
月份入學，現在同時接受五月份入學報名申請。
本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室
電話：3-7236663

加拿大禮賢會中學招生
本校自置校舍及宿舍，設備完善，專責管理。
班級：招收十二、十三班文、理科春季生。凡現讀F.4
或中四以上程度學生，均可申請。畢業後協助升
加美各省市大學。另設全年制英文專修班(ESL)
報名地點：中華基督教禮賢會香港區會九龍彌敦道208-212號
辦公時間：星期一至五上午十時至下午五時，星期六上午十時至十二時
辦理簽證手續，報名從速。
附註：多倫多禮賢會中學(RHENISH CHURCH COLLEGIATE)
為中華基督教禮賢會香港區會主辦。

香港女獅主會 快報
加拿大 哥倫比亞中學
★合辦★
美、加升學及職業輔導講座
敦請
聖類斯中學校長
田惠民神父
日期：一九八三年十一月五日(星期六)
時間：下午三時至五時
(敬請依時，免費入座)
地點：灣仔軒尼詩道15號蘊沙公館社會服務
大廈一樓禮堂(近金鐘地鐵站)
有關查詢：請親臨加拿大禮賢會中學海外辦事處
地址：灣仔洛克道六十八號信信商業大廈五樓
或電：5-276980 林小姐或陳小姐安排入座

亞洲商學書院
ASIA BUSINESS COLLEGE
150-151號德輔道中(太古廣場)
Tel: 5-8842668, 5-8841223
NOVEMBER 1983 NEW CLASSES
電腦班 (COMPUTER STUDIES)
1. 一年制證書課程 (Programme in Data Processing)
(Basic, Fortran or Cobol)
2. 兩年制證書課程 (System Design and Operating System)
(Computer & English Course for Children)
(Computer course for Business Executives)
英國銀行公會試 (INSTITUTE OF BANKERS, U.K.)
STAGE 1: PRINCIPLES OF BANKING
STAGE 2: NATURE OF BANKING
STAGE 3: ACCOUNTANCY
STAGE 4: FINANCIAL ACCOUNTING
STAGE 5: INTERNATIONAL TRADE
專業證書課程 Courses for Professional Examinations
Full Course leading to Membership of Association
of Business Executives (ABE)
倫敦商會試全科及選科課程
(LCCI Full Course & Elective Subjects leading to ACCA Student Membership)
選修班 Elective Courses
Elementary Bookkeeping 初級簿記 Auditing 審核
Higher Accounting 高級簿記 Management Accounting 管理會計
Intermediate Accounting 中級簿記 Cost Accounting 成本會計
Chinese Accounting 中文簿記 Organization & Management 組織與管理
Principles of Law 法律原理 Shortland Theory 沙蘭理論
Statistics 統計學
H.K. Company Law 香港公司法 C.I.P. & J/E 國際貿易
International Commercial Law 國際商法
Higher Costing 高級成本會計
Correspondence & Business Communication 函件與商業溝通
秘書實習
主考：新加坡 MBA ACIS ACMA HKSA ACIAB
倫敦：FCCA ACMA ACIS HKSA Tech. Cert. Test.
秘書：M.Sc. (Sec.)

娛樂圈

參加電影製作工作多年

何永霖首次執導 赴婆羅洲拍片

從加拿大回國到廉署工作，後覺工作呆板，遂入電影行以至現在。

「一部『歡樂』，今日在電影院公映了。何永霖，這位在加拿大時，曾從事電影製作工作多年，現已回國，並首次執導，前往婆羅洲拍片的導演，終於在加拿大，拍出了他的第一部作品。何永霖，現年卅二歲，在加拿大時，曾從事電影製作工作多年，現已回國，並首次執導，前往婆羅洲拍片的導演，終於在加拿大，拍出了他的第一部作品。何永霖，現年卅二歲，在加拿大時，曾從事電影製作工作多年，現已回國，並首次執導，前往婆羅洲拍片的導演，終於在加拿大，拍出了他的第一部作品。」

許鞍華赴日拍電影

男主角屬意張國榮

張國榮日前在無線電視，拍了一部名為『英雄本色』的電影，這部電影，是許鞍華導演的，男主角是張國榮，女主角是梅艷芳，這部電影，是許鞍華導演的，男主角是張國榮，女主角是梅艷芳，這部電影，是許鞍華導演的，男主角是張國榮，女主角是梅艷芳。」



明年開始減女主持

介紹「風景特輯」廣告商看好

「風景特輯」廣告商看好，明年開始減女主持，介紹「風景特輯」廣告商看好，明年開始減女主持，介紹「風景特輯」廣告商看好，明年開始減女主持。」

潘鴻昭客串高歌

河海流

潘鴻昭客串高歌，河海流，潘鴻昭客串高歌，河海流，潘鴻昭客串高歌，河海流，潘鴻昭客串高歌，河海流，潘鴻昭客串高歌，河海流。」



明愛星輝暖萬家 歡樂今宵現場播

明愛星輝暖萬家，歡樂今宵現場播，明愛星輝暖萬家，歡樂今宵現場播，明愛星輝暖萬家，歡樂今宵現場播。」



明九點半 四虎將

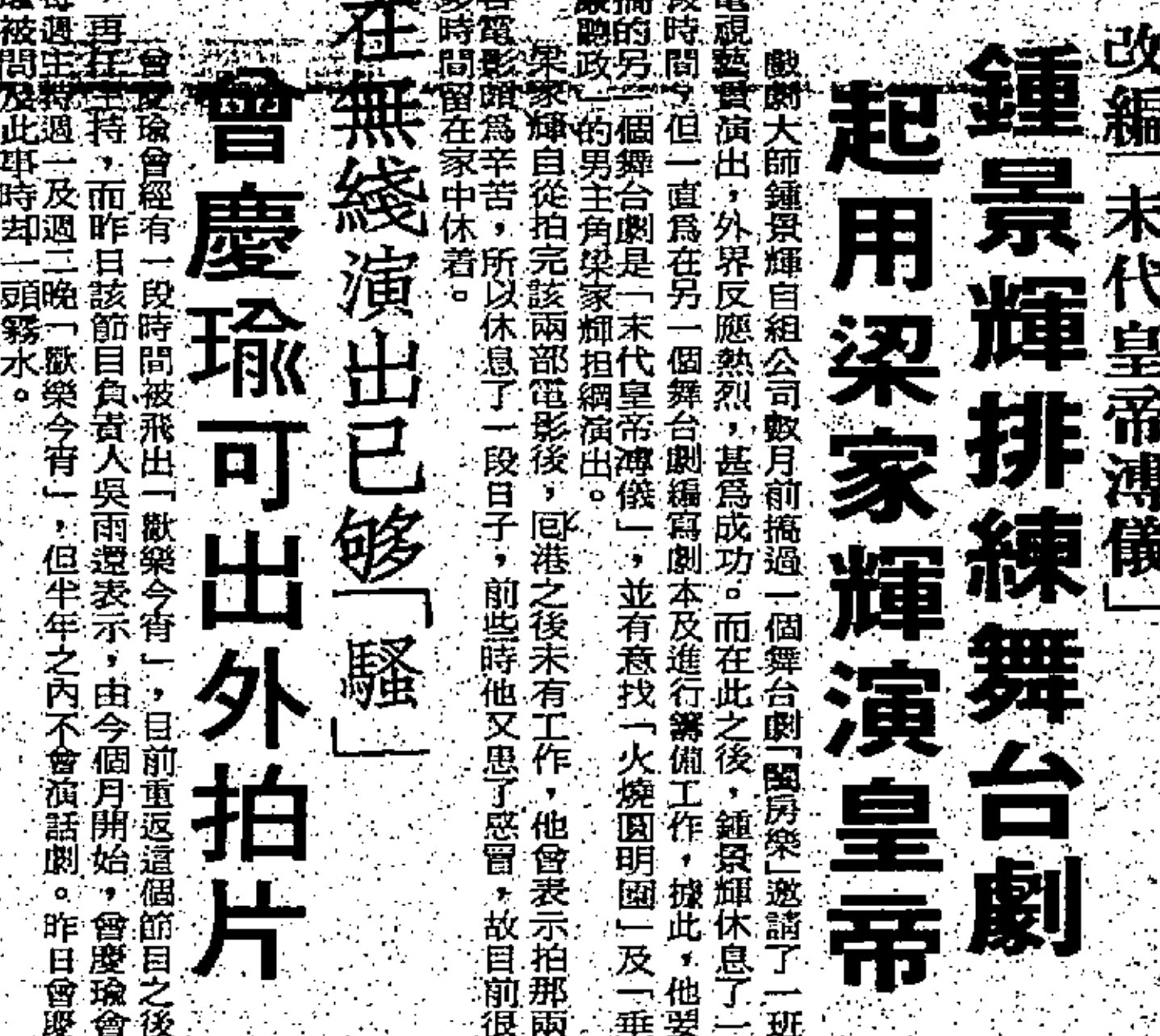
（七）



托爾斯泰代表

戰爭與和平再版發行

托爾斯泰代表，戰爭與和平再版發行，托爾斯泰代表，戰爭與和平再版發行，托爾斯泰代表，戰爭與和平再版發行。」



鍾景輝排練舞台劇 起用梁家輝演皇帝

鍾景輝排練舞台劇，起用梁家輝演皇帝，鍾景輝排練舞台劇，起用梁家輝演皇帝，鍾景輝排練舞台劇，起用梁家輝演皇帝。」



司馬燕初担重任 把旅行日期縮減

淺井京子迷元彪 自費從日本來港探望



林凱鈴簽邵氏兩片約

「打擂台」未能名成利就

林凱鈴簽邵氏兩片約，「打擂台」未能名成利就，林凱鈴簽邵氏兩片約，「打擂台」未能名成利就，林凱鈴簽邵氏兩片約，「打擂台」未能名成利就。」



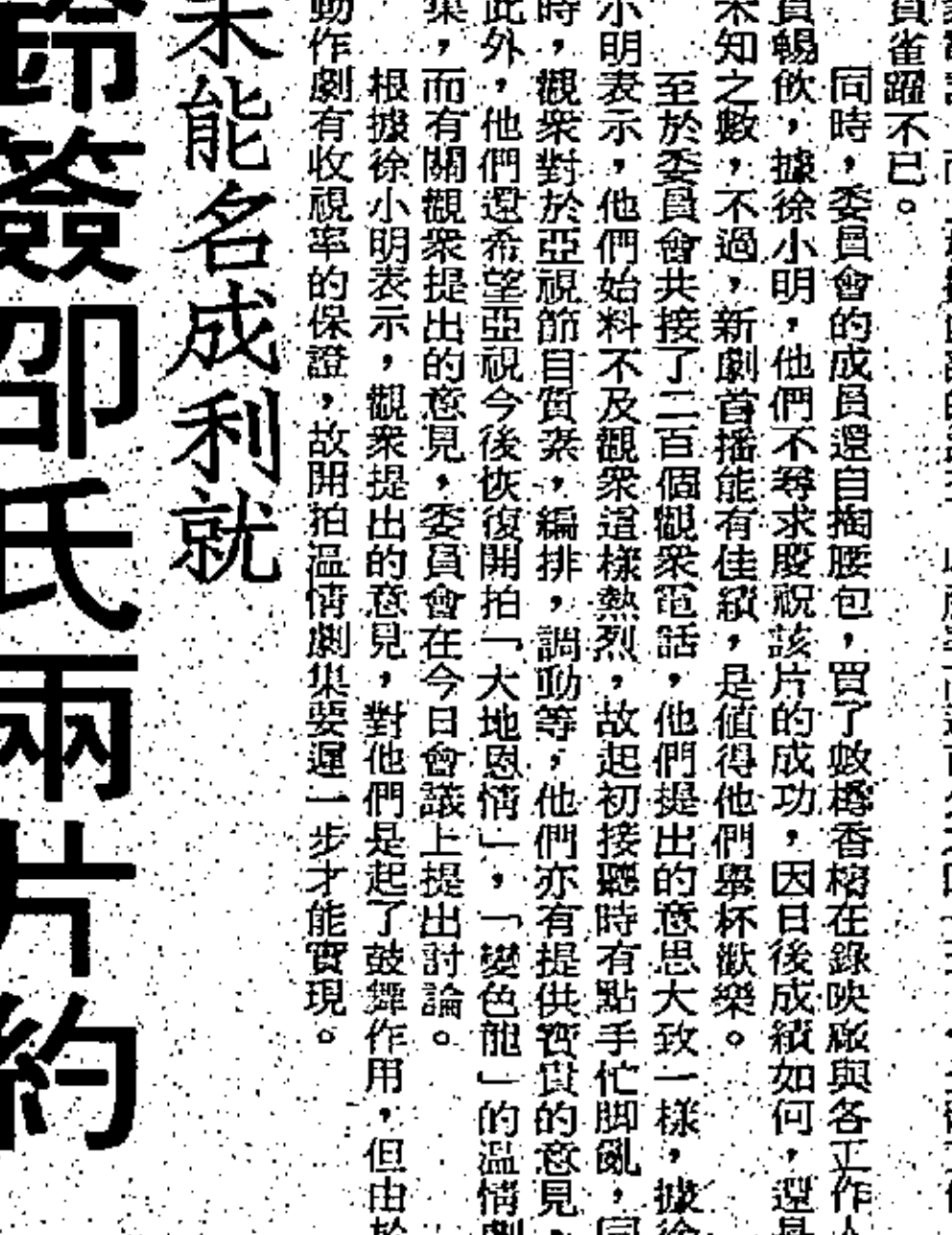
摩莉琳華才十五歲 已經主演兩部大片

摩莉琳華才十五歲，已經主演兩部大片，摩莉琳華才十五歲，已經主演兩部大片，摩莉琳華才十五歲，已經主演兩部大片。」



徐小明以動作劇 對收視率有保證

觀衆要求亞視拍溫情劇集



王天林禮賢下士 梁家仁不托手踴

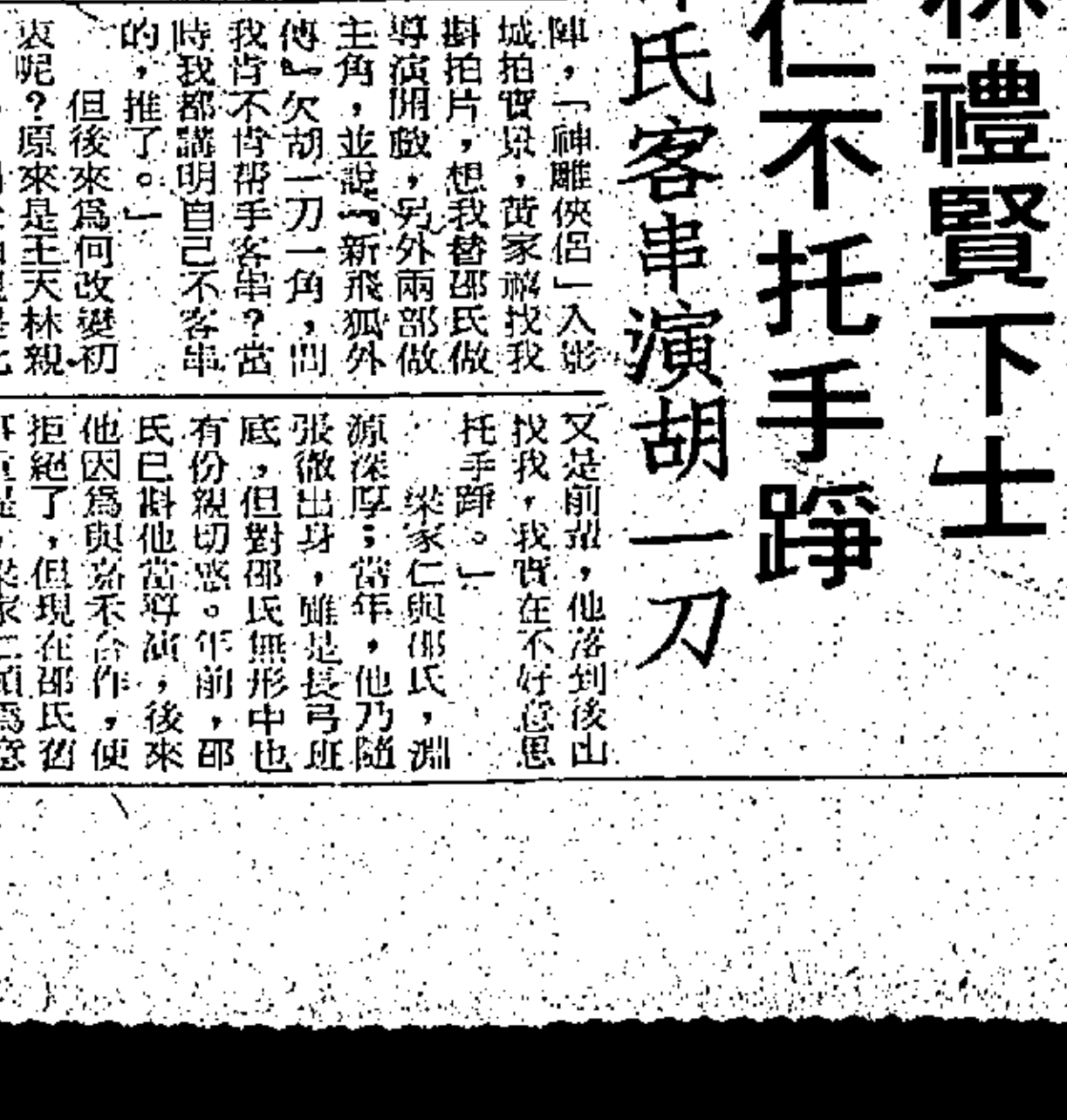
為邵氏客串演胡一刀

王天林禮賢下士，梁家仁不托手踴，為邵氏客串演胡一刀，王天林禮賢下士，梁家仁不托手踴，為邵氏客串演胡一刀。」



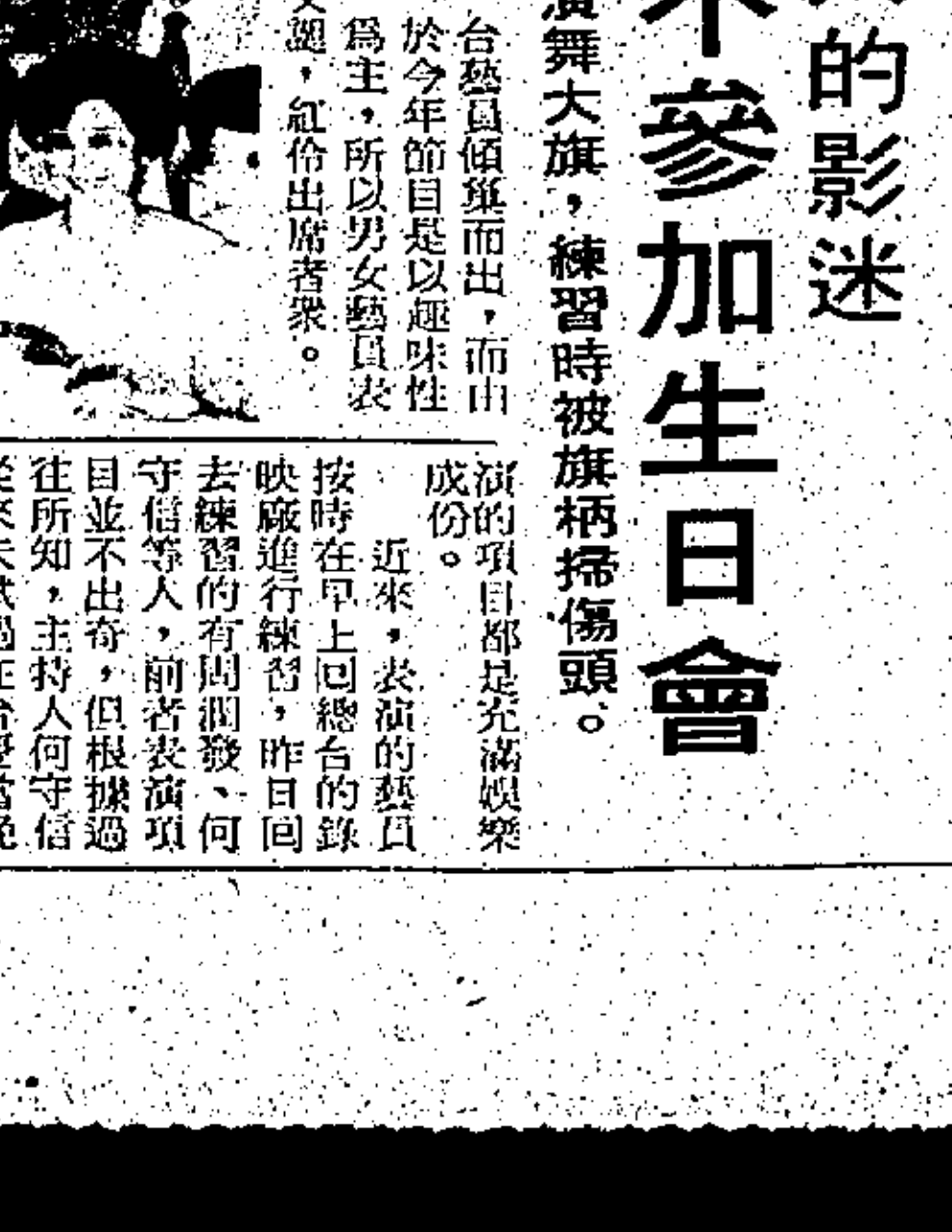
不是太太的影迷 發仔不參加生日會

不是太太的影迷，發仔不參加生日會，不是太太的影迷，發仔不參加生日會，不是太太的影迷，發仔不參加生日會。」



梁家仁不托手踴 為邵氏客串演胡一刀

（續）



梁家仁不托手踴 為邵氏客串演胡一刀

（續）

梁家仁不托手踴，為邵氏客串演胡一刀，梁家仁不托手踴，為邵氏客串演胡一刀，梁家仁不托手踴，為邵氏客串演胡一刀。」

油蔴地區試驗計劃報告書建議
多層大廈環境管理工作
政府分四階段協助改善
根據經驗訂制度監察業主法團

跌打醫師夫婦藏毒
分囚三年半兩年半

(新亞通訊) 一名
跌打醫師與妻子，被控
在一單位內藏毒，昨日
在維多利亞地方法院被
定罪成立，男被告被
入獄三年，女被告
入獄三年。
兩名之一名十三歲
弱智兒子，因母親告知
他們要去入獄服刑，亦
懂得沒有入獄，他由於
家中沒有入獄，昨日
結果在廚房洗手
水喉之曲內，找
到一輪齒之母出產

被告唐文龍，六十歲，次被告梁麗珍，五十五歲，昨晨被裁定於去年七月廿五日，在山谷谷邨第二座某樓單位搜查，當時單位之木

案情透露，警方人員於案發晚八時許，到山谷谷邨第二座某樓單位搜查，當時單位之木

後，將兩被告拘控，罪所列之毒品，乃

置地廣場圖書中心

谷町第一區 單位內竊
 有六五 七克混合物，
 純度一六 七之鹽酸嗎
 啡罪名成立

兩被告當時在屋內，見
 警員到來搜查，乃拖延
 時間，不肯開門。警員

(特訊) 國
 河街一金鋪及中原
 廣場一圖書中心，

三間行

掠千餘

(特訊) 深水

兒童藝術中心

泰著名鋼琴家傅

傅聰主持開幕 聰，在星期日（十月三十日）下午為羅王琪兒童藝術中心主持開幕剪綵儀式。

傅聰表示：香港近年文化藝術活動的發展，極為有專為兒童成立的藝術中心，以培養、發掘及提高兒童對藝術的興趣。中心亦將接受不同藝術形式之人才，同時又能讓兒童從中接受

分別被劫，前者幸失，後者則損失二百。昨晨十時許，警方手持及斧頭，闖入北街近福閣金舖，聲言有一

正確的文化和藝術教育。他們的體操、智力、及美學的潛質亦能得以發揮。

當日出席嘉賓計有市政局主席張有興議員、香港大學校長黃耀松博士、教育界及藝術界知名人士多人。(本)

圖右起：兒童藝術中心校長羅玉琪，名譽顧問何敬博博士、羅佩琪女士，名譽校監傅聯博士。

瑞典節日
食制珍饈
北歐航

行介紹

「瑞典節」自日前（十月卅一）起一連七天，假坐落合樂園盛大舉行。



介紹各式富於北歐的珍饈美食，由北空公司運來重達五斤的瑞典食品，以界食客。此次為期一月六日的瑞典

店與瑞典皇室攜手，並由北歐航和牽

[illegible][illegible][illegible][illegible]

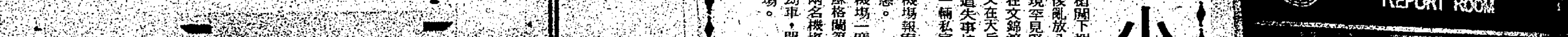
屏志開體 匹我組活為產整 人政外港在 應安奉時

行計十期年暨五屆
安本中社 MBB 主持
勸募經費。親或
理董事會。親或
並有中國民權衛
乘遊歷。被派作
先由總理與事實
假目，兼主禮與實
感。並以年樹木十
目前進。為中醫藥
期間營業。同友分
長江濟時發源高。主
主人及各界上層具
風氣開明。會建
屬欽慕助。會建
江時。樂助。會建
力。短。英。石
健康。
理事徐宗翰。劉
葉廷佐、何阿蘭、
洋、梁廣祥、陳建
松經短文。日文楊
達林忠智。財務黃
鐵王士。李志明、
昌。劉英芳。交際
利。謝。馬經
英。鍾雄。吳陳少
殿生、阮宏榮、進
。珍珍。海外事
審裁會。張漢明
百。會治。監察
等。

圖為陳中醫
世時。理事長
會。林建名與
傳受之照。本報

國術總會第七屆職員就職典禮

劍鋒、李豐雅、饒寶
千平、李興勝、康
維熊、福利、陳城
杜毅和、陳雲山、
會長。林建名與
傳受之照。本報

[illegible]

箱閣下彈天隔廟，先後
後亂放八槍，擄獲六小
現空見其張揚面。
在文錦兵營偷取軍部
又在六二兩道修貨車
道失事擄車。
一輛私家車在皇后大道
機場第一倉指軍官羅
兩名機務外籍高級軍司
劫車，開槍，擄持警員
機場第一倉指軍官羅
兩名機務外籍高級軍司
劫車，開槍，擄持警員

[illegible]

到場者：方、員出、操車、貨、道、貨、場、兩、後、兩、復、序、。



股市專欄

獲利回吐壓力顯增強

港股市勢止升回落

恒生指數昨日收市為八千六百七十四點，同降一八點四八。全日開盤後，恒生指數一度上揚至八千六百九十四點，隨即回落，收市時跌幅擴大。昨日成交量為一億九千八百三十七萬股，減幅近二成。開市後，恒生指數一度上揚至八千六百九十四點，隨即回落，收市時跌幅擴大。昨日成交量為一億九千八百三十七萬股，減幅近二成。開市後，恒生指數一度上揚至八千六百九十四點，隨即回落，收市時跌幅擴大。昨日成交量為一億九千八百三十七萬股，減幅近二成。

大陸向港訂貨增加

廣州秋交會成交額亦超指標

（本報訊）據香港貿易發展局統計，大陸向香港訂貨的數量，在過去幾個月內，一直呈上升趨勢。據該局最近公佈的數據顯示，大陸向香港訂貨的數量，在過去幾個月內，一直呈上升趨勢。據該局最近公佈的數據顯示，大陸向香港訂貨的數量，在過去幾個月內，一直呈上升趨勢。

紐約股市反復不定

杜勒斯工業平均指數微升一點七三，以二五五三點二收市。成交量為七千九百四十六萬股。

（紐約訊）紐約股市昨日表現反復不定，杜勒斯工業平均指數微升一點七三，以二五五三點二收市。成交量為七千九百四十六萬股。

林氏家族持有全部第一太平證券股權

林氏家族持有全部第一太平證券股權，價值一千萬元，其中以五百萬元五角作價發行第一太平證券。

（本報訊）第一太平證券公司昨日宣佈，林氏家族持有該公司全部股權，價值一千萬元，其中以五百萬元五角作價發行第一太平證券。

會德豐A股上市

會德豐A股上市，首日成交量為一萬股，收市價為每股一十四元。

（本報訊）會德豐A股昨日在港上市，首日成交量為一萬股，收市價為每股一十四元。

十一日一收市

遠東分類指數 收市 升/跌

5015.65	51.92
3525.12	32.37
3501.22	11.75
3294.71	6.67
2542.31	2.90
512.84	6.37
3625.17	55.31

（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。

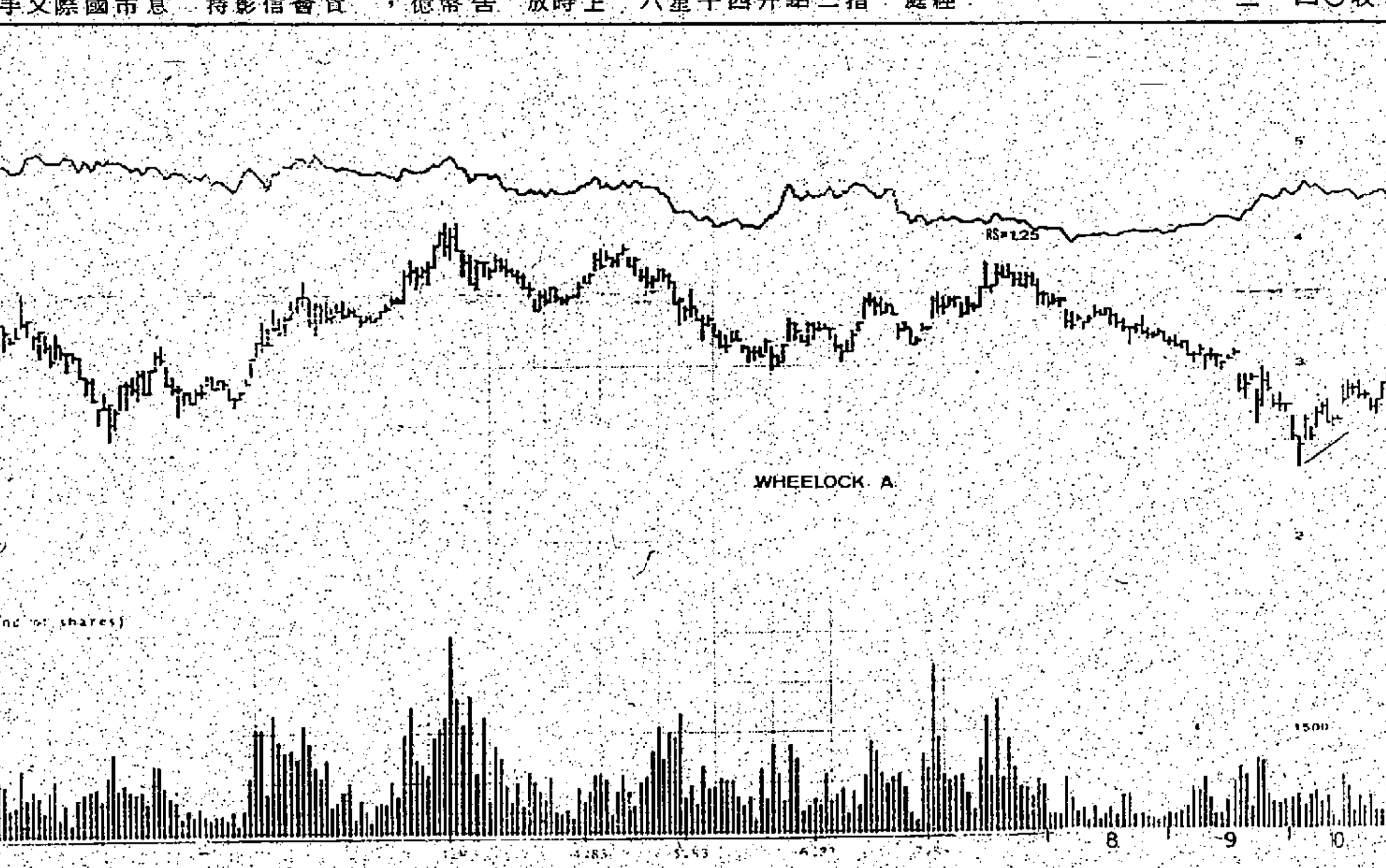
（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。

（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。

（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。

（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。

（本報訊）先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。先施公司上半年盈利近二千萬元，較去年同期增加百分之十。



股市成交價目表 (十一月一日)				股票行情				債券行情				匯率行情			
香港成交: 43,160,000元				股票名稱	開市價	最高價	最低價	債券名稱	開市價	最高價	最低價	匯率名稱	開市價	最高價	最低價
金銀成交: 70,180,000元				寶通	1.23	1.23	1.23	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌美金	1.00	1.00	1.00
四會成交總額: 198,370,000元				寶通(暫停)	2.275	2.325	2.275	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
恒生指數: 846.74跌18.48				第一太平實業	4.60	4.70	4.50	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
金銀指數: 757.52跌15.09				周生生	0.88	0.90	0.85	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
遠東指數: 3870.03跌85.92				莊士集團	12.30	12.50	12.20	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
金銀指數: 690.84跌12.34				利豐	3.15	3.15	3.125	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				怡和(除息)	10.90	11.10	10.50	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				利豐	1.38	1.40	1.38	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				建卡佛A	5.60	5.60	5.60	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	15.20	15.30	14.70	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	1.02	1.05	1.02	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	3.05	3.075	2.95	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	1.00	1.00	1.00	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	2.00	2.00	2.00	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	1.30	1.30	1.20	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.265	0.265	0.265	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.13	0.14	0.12	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	7.20	7.20	6.85	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.14	0.14	0.14	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.64	0.66	0.58	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.71	0.72	0.70	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.45	0.49	0.45	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	1.55	1.56	1.50	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.87	0.92	0.86	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	2.75	2.85	2.675	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	0.62	0.62	0.62	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	1.16	1.16	1.13	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	3.55	3.60	3.45	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	2.65	2.65	2.625	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00
				新世界發展	2.725	2.85	2.725	九龍債	630.00	630.00	630.00	港幣兌港幣	1.00	1.00	1.00



暖流

子楚 圖 信華童：文

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」



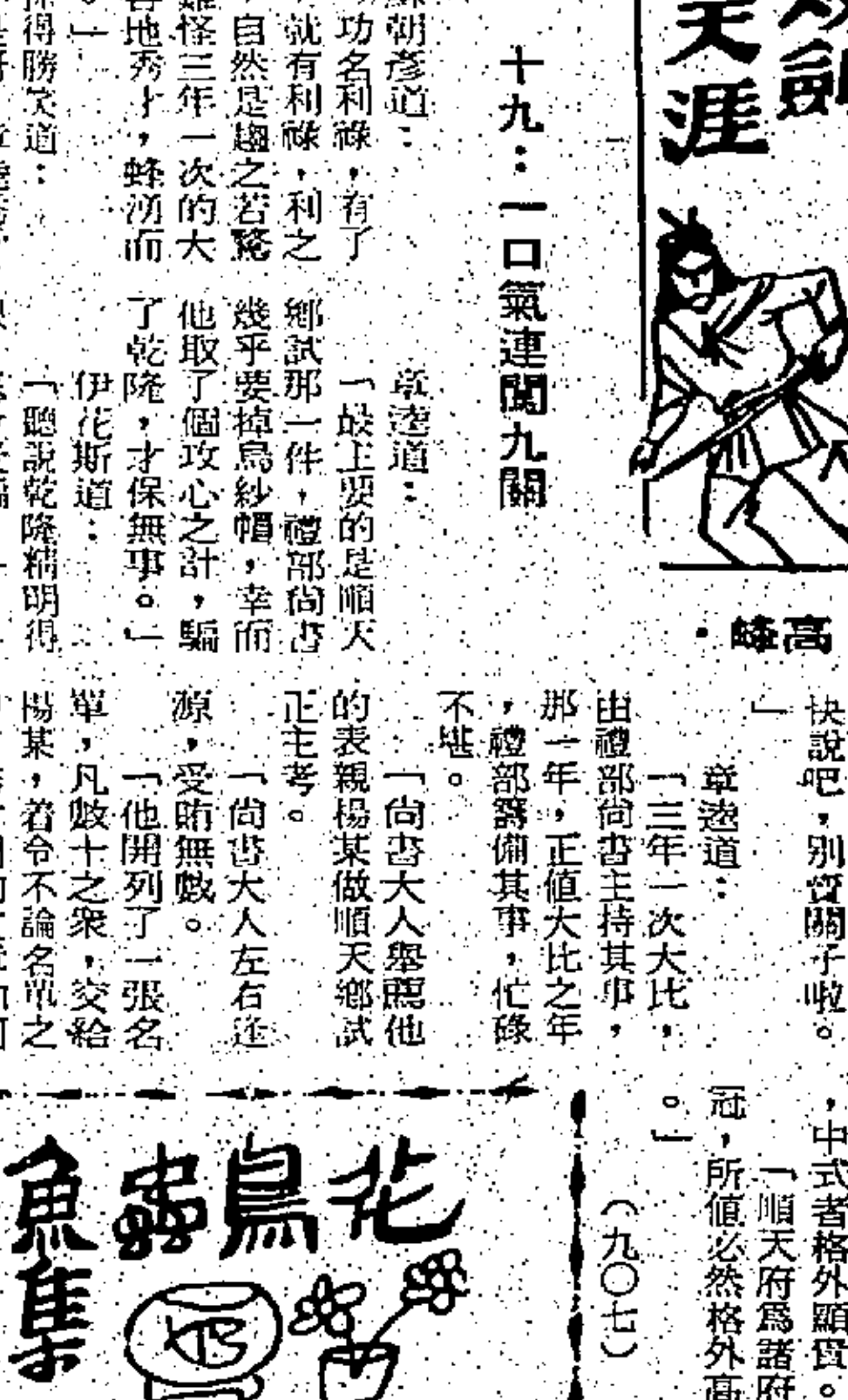
雙流

雙流

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」



雙流

雙流

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」



雙流

雙流

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」



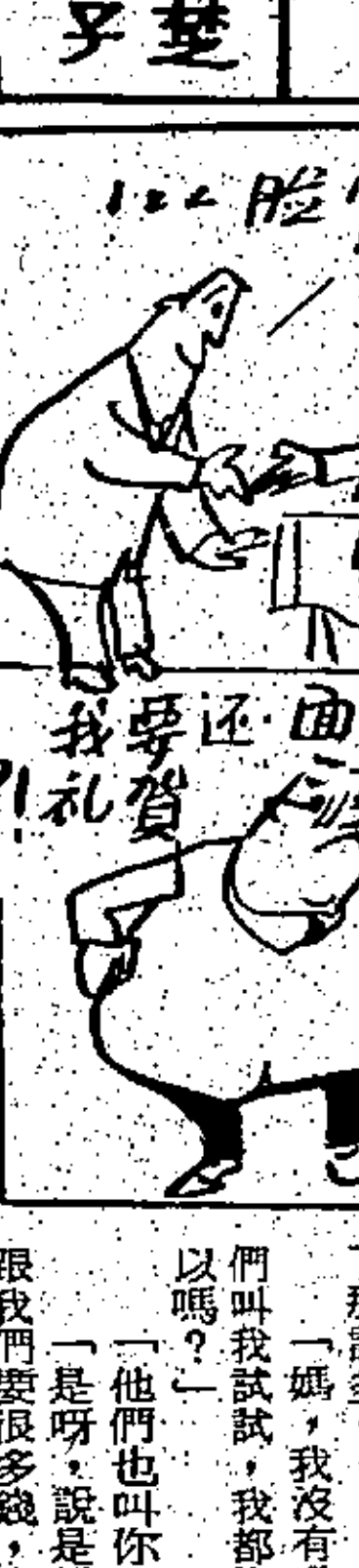
雙流

雙流

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」



雙流

雙流

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

「這是一篇，這是現實時代」

方便讀者 選擇旅遊

移民南美各國

無須投資，可辦永久居留權。一切手續在香港辦理，取証後可繼續在香港居住或隨時往南美定居。澳門人士均可。收費特平，取証時收費。歡迎查詢及索取資料，假日照常辦公。

電話：③—8518683 ③—840466

南美國際旅運公司

彌敦道300號9樓E座


菲律賓 碧瑤 大富君
百島 碧濤村

高級七天 \$1950

最新行程、成本最高、乘搭菲航
* 峇島樂園、百島、大富郡、碧
* 濤林鄉村俱樂部、全菲最高級
* 多增之“金魚缸”夜總會
* 兩晚最高級夜總會、雞排團膳食。
* 住宿豪華五星喜來登大酒店。
* 節目全港最多，獨立成團。 天天出發

星馬七天 \$2990
星馬泰十一天 \$3790

逢星期一、二、三出發（可延期返港）

日本韓國 

日本本州八天 **\$4050**
逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)
士山迪士尼樂園六天 **\$329**
逢星期一、六、日出發 (乘華航767)


九州鹿兒島八天 **\$420**
逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)

日韓聯遊豪華團八天 **\$4190**
九州鹿兒島本州八天 **\$4590**
九州鹿兒島八天豪華團 **\$4160**

馬 星 泰
豪華新航平機出發

遊橫城，蛇廟，極樂寺，臥佛寺，
猴王公園，丹絨武雅海邊，太平
怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭
清水岩，黑風洞，清真寺，吉
坡，星加坡，聖陶沙島，花籃山
裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚
，古城，著名佛寺，芭堤雅，環
島等名勝，多晚夜總會，住宿一
大酒店。專人領隊，團團獨立。

星期一、三、六出發
星七天 \$ 3090
星泰十二天 \$ 3980



澳洲
黃金海岸八天豪華團

遊布里斯本，黃金海岸，海洋世
，雪梨歌劇院，雪梨塔，澳洲首
坎培拉，新金山——墨爾本，蘇
力山，樹熊動物園及雪梨港遊船
等。乘坐澳航珍寶 747 客機及多
內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以
合香港人口味之中菜為主，獨立
團，專人領隊。免費代辦簽證。

星期一 出發
天 \$ 6490起

